

BUXTON

- EN TWS WIRELESS BLUETOOTH HEADPHONES
- CZ TWS BEZDRÁTOVÁ BLUETOOTH SLUCHÁTKA
- SK TWS BEZDRÔTOVÉ BLUETOOTH SLÚCHADLÁ
- PL BEZPRZEWODOWE SŁUCHAWKI BLUETOOTH Z TECHNOLOGIĄ TWS
- HU TWS VEZETÉK NÉLKÜLI BLUETOOTH FÜLHALLGATÓ
- SR TWS BEŽIČNE BLUETOOTH SLUŠALICE
- HR TWS BEŽIČNE BLUETOOTH SLUŠALICE
- EL ΑΣΥΡΜΑΤΑ ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ BLUETOOTH TWS

User manual • Návod k použití • Návod na použitie • Instrukcja obsługi • Használati útmutató Uputstvo za upotrebu • Upute za uporabu • Εγχειρίδιο χρήστη

REI-TW 100 mk2



Bluetooth headphones can be used with a compatible device that supports wireless Bluetooth technology. The headphones let you get up to two phone calls at a time and enjoy listening to music according to your needs. Carefully read this manual before using your headphones and also read the Bluetooth part of the operating instructions for your device. Follow the safety and maintenance instructions.

Keep the headphones out of the reach of children.

Technical specifications

Bluetooth version	V5.0 BLE
Bluetooth supported profiles	HFP 1.7, HSP 1.2, A2DP 1.3, AVRCP 1.6, SPP 1.2, PBAP 1.0
ADP (decoding protocol)	SBC, AAC
Maximum Bluetooth range	≤ 10 m
Frequency range	2.4 GHz – 2.48 GHz
Headphones battery	50 mAh Li-polymer battery
Headphones' charging voltage	5 V
Headphones' charging time	approx. 1,5 hod
Base battery	300 mAh Li-polymer battery
Base charging voltage	5 V
Base charging time	approx. 1,5 hod
Number of charges from the base	2 or 3 times
Music playback time	up to 6 hrs. (at medium volume) *
Call time	up to 6 hrs. (at medium volume) *
Time in standby mode	up to 100 hrs. *
Converter diameter	6 mm
Sensitivity	90 ± 3 dB (at 1 kHz)
Driver impedance	16 Ω ± 15 %
Driver frequency range	20–20 000 Hz
Base dimensions	43 × 37,5 × 30 mm (l × w × h)
Headphones dimensions	24,6 × 12,9 × 24,1 mm (l × w × h)
Weight of one headphone	about 4,6 g
Total weight	about 41 g

* The operating times listed above may vary depending on the operating mode and the setting of the device.

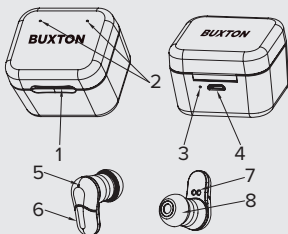
Note: Technical specification are subject to change without prior notice.

Premium functions:

FWS mk2 – 2nd Generation of Fully Wireless Stereo Sound
ANC - Active Noise Cancelation For Phone Calls

Description

- 1) Cutout to open the charging base
- 2) Light indicators for headphones on the charging base
- 3) Light indicator of the charging base
- 4) Charging micro USB port
- 5) Light indicator and microphone opening
- 6) MFB button
- 7) Headphones charging pins
- 8) Headphones ear tip



Status number	Status	Explanation of charging base status
1	Pairing of one headphone (right)	The right headphone light will flash alternately red and blue.
2	Pairing of headphones	Once the pairing of the headphones has been successful, the right headphone light will flash alternately red and blue. When pairing with your mobile phone has been successful, the light will flash blue every 10 seconds.
3	Standby mode	The light indicator of the right headphone will flash blue every 10 seconds.
4	Call mode	When you call, the right headphone light will flash red every 10 seconds.

Status number	Status	Explanation of charging base status
5	Headphones charging	The light indicator of the headphone is red when the headphones are charged. Once the charging is complete, the indicator light turns off automatically.
6	Turn off	The light indicator flashes red three times.
7	Low battery alert	The light indicator flashes red once every 20 seconds.

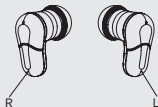
Status number	Status	Explanation of headphones status
1	Charging from the base mode	The light indicator will turn red during charging and will turn off automatically when charging is complete.

Left and right headphone identification

Right headphone (R)

Left headphone (L)

Note: The headphones have on the inside the description of the individual channel (R / L).



Fitting headphones

Step 1: Take a headphone and put it into your ear.

Step 2: Carefully turn the headphone until it is firmly seated in your ear.

Step 3: Adjust the headphone so that it leans on the side of the ear.

Charging of headphones

Insert the headphones into the moldings in the base. Make sure that the right headphone is inserted into the right molding, and that the left headphone and the rechargeable pins of the headphones are in contact with the pins in the charging base.



When the headphones are charged, the headphones light indicators turn red. Once the charging is complete, the light indicators automatically turn off.

Charging the base

Use the charging USB cable to connect the base with the USB port of the charger or the computer.

Using the USB cable to connect the charger or computer

Use the supplied USB cable to connect to a charger or computer.

Note 1: Check that the charger is suitable for use with the headphones and the base.

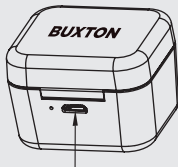
Note 2: Use only a charger suitable for charging the headphones. Using other devices may compromise the validity or limit the warranty conditions, and may create a dangerous situation.

Note 3: Do not try to open forcibly the built-in battery, since it could damage the headphones.

Note 4: Even if you are not using the headphones, the battery is being discharged. If you will not use the headphones, we recommend recharging the batteries every two to three months. It is recommended to store the headphones and the base with a charged battery.

Note 5: Do not expose the headphones and the base to extremely high or low temperatures (recommended operational temperature is $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ and $50\text{ }^{\circ}\text{C}$), which can affect the operation of the headphones and the base even if their battery is fully charged.

Note 6: Do not throw the headphones in fire or water.



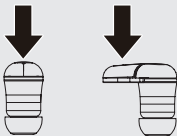
USB charging port

On/Off

Method nr. 1

When the headphones are turned off, press and hold MFB of the right or left headphone for 2 seconds.

When the headphones are turned on, press and hold the MFB of the right or left headphone for 2 seconds.



Method nr. 2

Remove the headphones from the base and they turn on automatically. Put them back into the base and close the lid and they turn off automatically.

TWS pairing

① Remove both headphones from the base and they automatically turn on. Wait for 10 seconds and the headphones switch into automatic pairing mode. After a few seconds, the headphones are interconnected and the right headphone indicator light will flash alternately red and blue. Then enter the Bluetooth menu of your phone and start the device search.

② When the headphones are turned off, press the MFB button for 2 seconds to turn the headphones on. Wait 10 seconds and the headphones switch into the automatic pairing mode. After a few seconds, the headphones are interconnected and the right headphone indicator light will flash alternately red and blue. Then enter the Bluetooth menu of your phone and search for “REI-TW 100 mk2”.

Perform as described above: ① or ②. Once the TWS pairing has been successfully completed: the left headphone announces “left channel” and the right headphone announces “right channel-pairing”.

Your phone starts searching for the Bluetooth device (follow the instructions in your phone’s manual) and select a device called “REI-TW 100 mk2”.

Warning: Make sure that the volume of your BT device is minimized before pairing your headphones to prevent a possible damage to the headphones.

Note: Always follow procedure first to connect the headphones to each other and only then begin the pairing process with the mobile phone. If you have proceeded correctly, you will see in the mobile phone menu of the Bluetooth pairing one device “REI-TW 100 mk2”. If you proceeded incorrectly, two “REI-TW 100 mk2” devices will appear in the menu, in which case the phone calls can not be received properly.

TWS re-pairing

Method nr. 1: Press and hold the MFB button on the left or right headphone for about 2 seconds to turn the headphones on. Wait a few seconds. The headphones will interconnect automatically. The right headphone will pair with the mobile phone that has already been connected a moment ago. Pairing was successful.

Method nr. 2: Remove the headphones from the base, they turn on automatically. Wait a few seconds. The headphones automatically connect (this is indicated by flashing blue light on both headphones). The right headphone pairs automatically with the mobile phone to which it was connected before. Pairing was successful.

Note: Headphones (right and left) announce “connected”. Left headphone announces “left channel” and right headphone announces “right channel”. Once the pairing with the mobile phone was successfully done, the right headphone announces “second device connected”.

Accept/End Call

If you hear incoming call, press briefly the MFB button of the left or right headphone to accept the call. One beep sounds. Press the MFB button of the left or right headphone for 2 seconds to end the call. The beep sounds twice.

Rejecting a call

Press and hold the left or right headphone MFB button for 2 seconds when the phone is ringing. The beep sounds twice and the “call reject” alert sounds.

Voice dialling

In standby mode or during music playback, press the MFB left headphone twice and one beep sounds. (This function is available only if supported by a connected mobile phone.)

Managing two calls

(This function is available only if supported by a connected mobile phone.)

If you receive another incoming call during a call:

1. Press and hold the right headphone MFB button for 2 seconds to end the existing call and answer the new incoming call.
2. Press briefly the right headphone button to hold the current call and answer the new incoming call.
3. When the second call is accepted, press the right headphone MFB button twice to switch between the calls.
4. When the second call is answered, press and hold the right headphone MFB button for 2 seconds to end an existing call and press and hold the right headphone MFB button for about 2 seconds to end the second call.

Note: The above mentioned procedure is only possible provided that the connected mobile phone supports Bluetooth version V1.5 or higher and the phone supports multi-call management.

Music playback

Press the right headphone MFB button briefly in standby mode to start music playback.

When the music plays double press the right headphone MFB button to pause the playback.

Volume control

When calling or playing music, briefly press the right headphone MFB button to increase the volume, or briefly press the left headphone MFB button to lower the volume. When the minimum or maximum volume is reached, a beep sounds.

Warning:

- Do not use headphones for extended periods of time at higher volume. It may cause irreversible hearing damage.
- Do not use headphones while driving, cycling, or other situations where rapid reaction is required or where your responses can not be limited by your environment.

Previous / next song

When playing music, press and hold the right headphone MFB button for 2 seconds and the headphone skips to playing the next track. Press and hold the left headphone MFB button for 2 seconds and the headphone skips to playing the previous track.

Deleting pairing records

When the headphones are turned off, press and hold the right or left headphone MFB button for 10 seconds (off mode – second On mode – deleting pairing records after ten seconds) until you hear three beeps and the light indicators flash twice simultaneously red and blue.

Maintenance

Do not use coarse cleaning agents to clean the headphones.

Avoid contact with sharp objects, they could scratch or damage the headphones.

Do not expose the headphones to extreme temperatures, humidity or dust.

Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
It is not possible to turn on the headphones.	Protection when the headphones battery is low.	Allow the headphones to charge for 1 – 2 hours.
They do not turn on when removed from the base. / The light indicator is not on when the base is being charged.	Protection when the base battery is low.	Allow the headphones and base to charge for 1 – 2 hours.
There is no sound after pairing.	Incorrect pairing.	Perform the pairing process again.

Problem	Cause	Solution
An error occurred while pairing the headphones. / TWS paired successfully, but the right headphone did not pair.	Too many pairing records.	Delete pairing records.
The charging light is not lit when charging the base.	There is no voltage in the adapter.	Make sure that the charging micro USB cable is properly plugged in.
The light indicators are not lit while charging the headphones.	The headphones are incorrectly inserted in the base.	Check that the headphones are properly inserted in the base and that the pins on the headphones are properly seated in the base. Recharge the base.
The headphones switch off automatically.	The battery is nearly empty.	Allow the headphones to charge for 1 – 2 hours.
There is echo in the headphones.	The volume is set too high or the environment is too noisy.	Adjust the volume of the phone or find a quieter location.
You hear unpleasant sounds during a call.	There is interference from the environment or the distance between the headphones and the phone is too great.	Find another location or move the headphones closer to your phone.
Can not hear the speaker.	You wear the headphones incorrectly.	Remove the headphones and put them on again correctly.

Warning: The manufacturer is not liable for damages caused by incorrect use of the product.

Instructions and information on handling the used packaging

Take the used packaging material to the municipal waste disposal.

Disposal of used electric and electronic devices

This symbol on products or original documents means that used electrical and electronic products should not be treated as regular household waste. For proper disposal, recovery and recycling of these products bring them to designated collection points. Alternatively, in some European Union states or other European countries you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product.



Correct disposal of this product will help save valuable natural resources and prevent any potential negative impacts on the environment and human health, which could otherwise be caused by improper waste disposal. For more details, please contact your local authorities or the nearest collection site.


You can receive a fine in accordance with national regulation when disposing of this kind of waste improperly.

For business entities in the European Union

To dispose of electrical or electronic device, request the necessary information from your vendor or supplier.

Disposal in other countries outside the European Union

This symbol is valid in the European Union. If you want to dispose of this product ask for the appropriate disposal information from local authorities or from your vendor.

This product complies with the requirements of the EU Directives on Electromagnetic Compatibility and Electrical Safety. 

Changes to the text, design and technical specifications can be changed without previous notice and all rights are reserved.

Hereby FAST CR, a.s. declares that the type of Bluetooth is in compliance with Directive 2014/53 / EU.

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: www.buxton.eu

Bluetooth sluchátka mohou být používána s kompatibilním zařízením, které podporuje bezdrátovou Bluetooth technologii. Sluchátka vám umožní, až dva telefonické hovory najednou a užít si poslech hudby podle vlastních potřeb. Pečlivě si přečtěte tento návod před použitím sluchátek a také si přečtěte část návodu o ovládání Bluetooth vašeho zařízení. Dbejte na bezpečnostní informace a pokyny k údržbě. Uchovávejte sluchátka mimo dosah dětí.

Technické specifikace

Verze Bluetooth	V5.0 BLE
Podporované profily Bluetooth	HFP 1.7, HSP 1.2, A2DP 1.3, AVRCP 1.6, SPP 1.2, PBAP 1.0
ADP (dekódovací protokol)	SBC, AAC
Maximální dosah Bluetooth	≤ 10 m
Rozsah frekvence	2.4 GHz – 2.48 GHz
Baterie sluchátek	50 mAh Li-polymerová baterie
Dobíjecí napětí sluchátek	5 V
Doba nabíjení sluchátek	cca 1,5 hod
Baterie základny	300 mAh Li-polymerová baterie
Dobíjecí napětí základny	5 V
Doba nabíjení základny	cca 1,5 hod
Počet nabití sluchátek ze základny	2 až 3krát
Doba přehrávání hudby	až 6 hod (při střední hlasitosti) *
Doba hovoru	až 6 hod (při střední hlasitosti) *
Doba v pohotovostním režimu	až 100 hod *
Průměr měniče	6 mm
Citlivost	90 ± 3 dB (při 1 kHz)
Impedance driveru	16 Ω ± 15 %
Rozsah frekvence driveru	20–20 000 Hz
Rozměry základny	43 × 37,5 × 30 mm (d × š × v)
Rozměry sluchátek	24,6 × 12,9 × 24,1 mm (d × š × v)
Hmotnost jednoho sluchátka	cca 4,6 g
Celková hmotnost	cca 41 g

* Doby provozu uvedené výše se mohou změnit v závislosti na nastaveném provozním režimu a nastavení zařízení.

Poznámka: Technické údaje podléhají změnám bez předchozího upozornění.

Prémiové funkce:

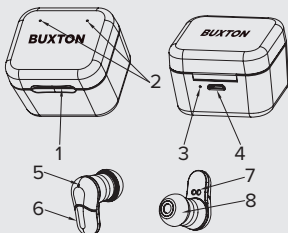
FWS mk2 – 2nd Generation of Fully Wireless Stereo Sound

ANC - Active Noise Cancelation For Phone Calls

ULTRA BE – Ultra Bass Enhancement

Popis

- 1) Výřez pro otevření dobíjecí základny
- 2) Světelné kontrolky pro sluchátka na dobíjecí základně
- 3) Světelná kontrolka dobíjecí základny
- 4) Dobíjecí micro USB port
- 5) Světelná kontrolka a otvor mikrofonu
- 6) Tlačítko MFB
- 7) Dobíjecí piny sluchátek
- 8) Koncovka sluchátek



Číslo stavu	Stav	Význam na dobíjecí základně
1	Spárování jednoho sluchátka (pravého)	Světelná kontrolka pravého sluchátka bude střídavě blikat červeně a modře.
2	Spárování sluchátek	Jakmile bylo spárování sluchátek úspěšné, světelná kontrolka pravého sluchátka bude střídavě blikat červeně a modře. Když bylo spárování s mobilním telefonem úspěšné, bude světelná kontrolka blikat modře jednou za 10 sekund.
3	Pohotovostní režim	Světelná kontrolka pravého sluchátka bude blikat modře každých 10 sekund.
4	Režim hovoru	Pokud voláte, světelná kontrolka pravého sluchátka bude blikat červeně každých 10 sekund.

Číslo stavu	Stav	Význam na dobíjecí základně
5	Dobíjení sluchátek	Světelná kontrolka sluchátka je červená, když jsou sluchátka dobíjena. Jakmile je dobíjení ukončené, světelná kontrolka automaticky zhasne.
6	Vypnutí	Světelná kontrolka se třikrát červeně rozblíká.
7	Upozornění na nízký stav baterie	Světelná kontrolka se rozblíká červeně jednou za 20 sekund.

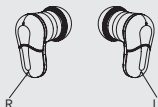
Číslo stavu	Stav	Význam na sluchátkách
1	Režim dobíjení ze základny	Světelná kontrolka bude během dobíjení červeně svítit a automaticky zhasne, jakmile je dobíjení dokončeno.

Identifikace levého a pravého sluchátka

Pravé sluchátko (R)

Levé sluchátko (L)

Poznámka: Sluchátka mají na své vnitřní straně popis jednotlivého kanálu (R / L).



Nasazení sluchátek

Krok 1: Uchopte sluchátko a vložte jej do ucha.

Krok 2: Opatrně otočte sluchátkem, až bude pevně usazeno v uchu.

Krok 3: Upravte sluchátko tak, aby bylo opřeno o stranu ucha.

Dobíjení sluchátek

Vložte sluchátka do výlisků v základně. Dbejte na to, abyste do pravého výlisku vkládali pravé sluchátko a do levého výlisku levé sluchátko a dobíjecí piny sluchátek byly v kontaktu s piny na dobíjecí základně.

Světelné kontrolky sluchátek se rozsvítí červeně, pokud jsou sluchátka dobíjena. Jakmile je dobíjení ukončeno, světelné kontrolky automaticky zhasnou.



Dobíjení základny

Pomocí dobíjecího USB kabelu propojte základnu s USB portem nabíječky nebo počítače.

Použití USB kabelu k připojení k nabíječce nebo počítači

Použijte dodaný USB kabel k připojení k nabíječce nebo počítači.

Poznámka 1: Zkontrolujte, že je nabíječka vhodná pro použití se sluchátky a se základnou.

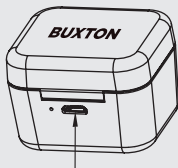
Poznámka 2: Používejte pouze nabíječku vhodnou k dobití sluchátek. Použití jiných zařízení může ohrozit platnost nebo omezit podmínky záručního plnění a můžete způsobit vznik nebezpečné situace.

Poznámka 3: Nepokoušejte se silou otevřít zabudovanou baterii, jelikož hrozí poškození sluchátek.

Poznámka 4: I přesto, že sluchátka nepoužíváte, dochází k vybíjení jejich baterie. Pokud nebudete sluchátka používat, doporučujeme dobit baterie každé dva až tři měsíce. Sluchátka a základnu doporučujeme skladovat s nabitou baterií.

Poznámka 5: Nevystavujte sluchátka a základnu extrémně vysokým nebo nízkým teplotám (doporučená provozní teplota je $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ a $50\text{ }^{\circ}\text{C}$), které mohou ovlivnit provoz sluchátek a základny, ačkoliv mají plný stav baterie.

Poznámka 6: Nevhazujte sluchátka ani základnu do ohně nebo vody.



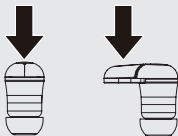
Dobíjecí USB port

Zapnutí / vypnutí

Metoda č. 1

Zatímco jsou sluchátka vypnutá, stiskněte a podržte MFB pravého nebo levého sluchátka na 2 sekundy.

Zatímco jsou sluchátka zapnutá, stiskněte a podržte MFB pravého nebo levého sluchátka na 2 sekundy.



Metoda č. 2

Vyjměte sluchátka ze základny a automaticky se zapnou. Vložte je zpět do základny a zavřete víko a automaticky se vypnou.

Spárování TWS

① Vyjměte obě sluchátka ze základny, automaticky se zapnou. Vyčkejte asi 10 sekund a sluchátka se přepnou do režimu automatického spárování. Po několika sekundách se sluchátka propojí a světelná kontrolka pravého sluchátka bude střídavě blikat červeně a modře. Poté vstupte do nabídky Bluetooth vašeho telefonu a spusťte vyhledávání zařízení.

② Zatímco jsou sluchátka vypnutá, stiskněte tlačítko MFB na 2 sekundy, abyste sluchátka zapnuli. Vyčkejte 10 sekund a sluchátka se přepnou režimu automatického spárování. Po několika sekundách se sluchátka propojí a světelná kontrolka pravého sluchátka bude střídavě blikat červeně a modře. Poté vstupte do nabídky Bluetooth vašeho telefonu a vyhledejte „REI-TW 100 mk2“.

Proveďte, jak je popsáno výše: ① nebo ②. Jakmile bylo spárování TWS úspěšně provedeno: levé sluchátko oznámí „left channel“ a pravé sluchátko oznámí „right channel-pairing“.

Na telefonu se spustí vyhledávání Bluetooth zařízení (postupujte podle instrukcí v návodu k použití telefonu) a vyberte zařízení s označením „REI-TW 100 mk2“.

Upozornění: Před spárováním sluchátek se ujistěte, že hlasitost vašeho BT zařízení je na minimální úrovni, předejdete tak možnému poškození sluchátek.

Poznámka: Vždy dbejte postupu, aby se sluchátka nejdříve propojila mezi sebou, a až následně začnete proces spárování s mobilním telefonem. Pokud jste postupovali správně, v menu spárování Bluetooth zařízení na mobilním telefonu uvidíme jedno zařízení „REI-TW 100 mk2“. Pokud byl postup špatný, zobrazí se v menu dvě zařízení „REI-TW 100 mk2“, v tomto případě nebude možné správně přijímat telefonní hovory.

Opětovné spárování TWS

Metoda č. 1: Stiskněte a podržte tlačítko MFB na levém nebo pravém sluchátku na asi 2 sekundy, abyste sluchátka zapnuli. Vyčkejte několik sekund. Sluchátka se automaticky propojí. Pravé sluchátko se spáruje s mobilním telefonem, ke kterému již bylo připojeno před chvílí. Spárování bylo úspěšně provedeno.

Metoda č. 2: Vyjměte sluchátka ze základny, automaticky se zapnou. Vyčkejte několik sekund. Sluchátka se automaticky propojí (toto signalizuje blikání modrých kontrolky modře na obou sluchátkách). Pravé sluchátko se spáruje s mobilním telefonem, ke kterému již bylo připojeno. Spárování bylo úspěšně provedeno.

Poznámka: Sluchátka (pravé i levé) oznámí „connected“. Levé sluchátko oznámí „left channel“ a pravé sluchátko oznámí „right channel“. Jakmile bylo spárování s mobilním telefonem úspěšně provedeno, pravé sluchátko oznámí „second device connected“.

Přijmutí / ukončení hovoru

Jakmile uslyšíte příchozí hovor, stiskněte krátce tlačítko MFB levého nebo pravého sluchátka, abyste hovor přijmuli. Jednou zazní zvukový signál. Pro ukončení hovoru stiskněte dlouze tlačítko MFB levého nebo pravého sluchátka na 2 sekundy. Zvukový signál zazní dvakrát.

Odmítnutí hovoru

Během vyzvánění stiskněte a podržte tlačítko MFB levého nebo pravého sluchátka na 2 sekundy. Zvukový signál zazní dvakrát a zazní oznámení „call reject“.

Vytáčení hlasem

V pohotovostním režimu nebo během přehrávání hudby, stiskněte dvakrát tlačítko MFB levého sluchátka a zazní jednou zvukový signál. (Tato funkce je dostupná, pouze pokud je podporována i připojeným mobilním telefonem.)

Správa dvou hovorů

(Tato funkce je dostupná, pouze pokud je podporována i připojeným mobilním telefonem.)

Pokud při hovoru zaznamenáte další příchozí hovor:

1. Stiskněte a podržte tlačítko MFB pravého sluchátka na 2 sekundy, abyste ukončili stávající hovor a přijmuli nově příchozí hovor.
2. Krátkým stisknutím tlačítka MFB pravého sluchátka podržíte současný hovor a přijmete nově příchozí hovor.
3. Jakmile je přijatý i druhý hovor, dvojitým stisknutím tlačítka MFB pravého sluchátka bude přepínat mezi hovory.
4. Jakmile je přijatý i druhý hovor, stiskněte a podržte tlačítko MFB pravého sluchátka na 2 sekundy, abyste ukončili stávající hovor, a stiskněte a podržte tlačítko MFB pravého sluchátka asi na 2 sekundy, abyste ukončili druhý hovor.

Poznámka: Výše uvedený postup je možný pouze za předpokladu, že připojený mobilní telefon podporuje Bluetooth verze V1.5 popř. vyšší a telefon podporuje funkci správy více hovorů.

Přehrávání hudby

V pohotovostním režimu krátce stiskněte tlačítko MFB pravého sluchátka pro spuštění přehrávání hudby.

Zatímco se hudba přehrává, dvojitým stisknutím tlačítka MFB pravého sluchátka přerušíte přehrávání.

Ovládání hlasitosti

Pokud voláte nebo při přehrávání hudby stiskněte krátce tlačítko MFB pravého sluchátka ke zvýšení hlasitosti nebo stiskněte krátce tlačítko MFB levého sluchátka pro snížení hlasitosti. Jakmile je dosažena minimální nebo maximální hlasitost, zazní zvukový signál.

Upozornění:

- Nepoužívejte sluchátka po delší dobu při vyšší hlasitosti. Může dojít k nevratnému poškození sluchu.
- Nepoužívejte sluchátka při řízení motorového vozidla, při jízdě na kole, nebo v jiných situacích, kdy je třeba rychlých reakcí anebo nesmí dojít k omezení reakcí na okolní prostředí.

Předchozí / následující skladba

Během přehrávání hudby stiskněte a podržte tlačítko MFB pravého sluchátka na 2 sekundy a sluchátko přeskočí na přehrávání následující skladby. Stiskněte a podržte tlačítko MFB levého sluchátka na 2 sekundy a sluchátko přeskočí na přehrávání předchozí skladby.

Vymazání spárovaných záznamů

Zatímco jsou sluchátka vypnutá, stiskněte a podržte tlačítko MFB pravého nebo levého sluchátka na 10 sekund (režim vypnuto – režim zapnuto po druhé sekundě – vymazání spárovaných záznamů při desáté sekundě), až uslyšíte třikrát zvukový signál a světelné kontrolky dvakrát současně zablikají červeně a modře.

Údržba

Nepoužívejte hrubé čisticí prostředky k čištění sluchátek.

Zabraňte kontaktu s ostrými předměty, hrozí poškrábání nebo poškození sluchátek.

Nevystavujte sluchátka extrémním teplotám, vlhkosti a prašnosti.

Řešení potíží

Problém	Příčina	Řešení
Sluchátka není možné zapnout.	Ochrana při nízkém stavu baterie ve sluchátkách.	Nechte sluchátka dobít po dobu 1–2 hodin.

Problém	Příčina	Řešení
Při vyjmutí se základny se nezapnou. / Světelná kontrolka nesvítí, když se základna dobíjí.	Ochrana při nízkém stavu baterie v základně.	Nechte sluchátka i základnu dobít po dobu 1 – 2 hodin.
Po spárování chybí zvuk.	Špatné spárování.	Proveďte proces spárování znovu.
Došlo k chybě při spárování sluchátek. / TWS se úspěšně spároval, ale nespárovalo se pravé sluchátko	Příliš mnoho spárovaných záznamů.	Vymažte spárované záznamy.
Během dobíjení základny nesvítí světelná kontrolka dobíjení.	V adaptéru není napětí.	Zkontrolujte, zda je dobíjecí mikro-USB kabel správně zapojen.
Během dobíjení sluchátek nesvítí světelné kontrolky.	Sluchátka jsou nesprávně vložena v základně.	Zkontrolujte, zda jsou sluchátka správně vložena v základně a zda piny na sluchátkách doléhají správně v základně. Dobijte základnu.
Sluchátka se automaticky vypínají.	Baterie je téměř vyčerpaná.	Nechte sluchátka dobít po dobu 1–2 hodin.
Ve sluchátkách je ozvěna.	Je nastavena příliš vysoká hlasitost nebo je okolí příliš hlučné.	Upravte hlasitost v telefonu nebo přejděte na klidnější místo.
Během hovoru slyšíte nepříjemné zvuky.	Došlo k rušení z okolí nebo je vzdálenost mezi sluchátky a telefonem příliš velká.	Přejděte na jiné místo nebo přemístěte sluchátka blíže k telefonu.
Není slyšet hovořícího.	Sluchátka jsou špatně nasazena.	Vyjměte sluchátka a nasadte znovu a správně.

Upozornění: Výrobce nepřebírá zodpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím výrobku.

Pokyny a informace o nakládání s použitým obalem

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.



Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnice EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.



Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

Tímto FAST ČR, a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení REI-TW 100 mk2 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.buxton.eu

Bluetooth slúchadlá sa môžu používať s kompatibilným zariadením, ktoré podporuje bezdrôtovú Bluetooth technológiu. Slúchadlá vám umožnia až dva telefonické hovory naraz a užiť si počúvanie hudby podľa vlastných potrieb. Pozorne si prečítajte tento návod pred použitím slúchadiel a tiež si prečítajte časť návodu o ovládaní Bluetooth vášho zariadenia. Dbajte na bezpečnostné informácie a pokyny na údržbu.

Uchovávajte slúchadlá mimo dosahu detí.

Technické špecifikácie

Verzia Bluetooth	V5.0 BLE
Podporované profily Bluetooth	HFP 1.7, HSP 1.2, A2DP 1.3, AVRCP 1.6, SPP 1.2, PBAP 1.0
ADP (dekódovací protokol)	SBC, AAC
Maximálny dosah TUH	≤ 10 m
Rozsah frekvencie	2,4 GHz – 2,48 GHz
Batéria slúchadiel	50 mAh Li-polymérová batéria
Dobíjacie napätie slúchadiel	5 V
Čas nabíjania slúchadiel	cca 1,5 hod.
Batéria základne	300 mAh Li-polymérová batéria
Dobíjacie napätie základne	5 V
Čas nabíjania základne	cca 1,5 hod.
Počet nabití slúchadiel zo základne	2- až 3-krát
Čas prehrávania hudby	až 6 hod. (pri strednej hlasitosti)*
Čas hovoru	až 6 hod. (pri strednej hlasitosti)*
Čas v pohotovostnom režime	až 100 hod.*
Priemer meniča	6 mm
Citlivosť	90 ± 3 dB (pri 1 kHz)
Impedancia drivera	16 Ω ± 15 %
Rozsah frekvencie drivera	20 – 20 000 Hz
Rozmery základne	43 × 37,5 × 30 mm (d × š × v)
Rozmery slúchadiel	24,6 × 12,9 × 24,1 mm (d × š × v)
Hmotnosť jedného slúchadla	cca 4,6 g
Celková hmotnosť	cca 41 g

* Časy prevádzky uvedené vyššie sa môžu zmeniť v závislosti od nastaveného prevádzkového režimu a nastavenia zariadenia.

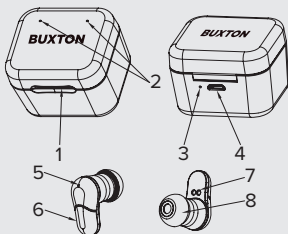
Poznámka: Technické údaje podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.

Prémiové funkcie:

FWS mk2 – 2nd Generation of Fully Wireless Stereo Sound
ANC - Active Noise Cancelation For Phone Calls

Popis

- 1) Výrez na otvorenie dobíjacej základne
- 2) Svetelné kontrolky pre slúchadlá na dobíjacej základni
- 3) Svetelná kontrolka dobíjacej základne
- 4) Dobíjací micro USB port
- 5) Svetelná kontrolka a otvor mikrofónu
- 6) Tlačidlo MFB
- 7) Dobíjacie piny slúchadiel
- 8) Koncovka slúchadiel



Číslo stavu	Stav	Význam na dobíjacej základni
1	Spárovanie jedného slúchadla (pravého)	Svetelná kontrolka pravého slúchadla bude striedavo blikať červeno a modro.
2	Spárovanie slúchadiel	Hneď ako bolo spárovanie slúchadiel úspešné, svetelná kontrolka pravého slúchadla bude striedavo blikať červeno a modro. Keď bolo spárovanie s mobilným telefónom úspešné, bude svetelná kontrolka blikať modro raz za 10 sekúnd.
3	Pohotovostný režim	Svetelná kontrolka pravého slúchadla bude blikať modro každých 10 sekúnd.

Číslo stavu	Stav	Význam na dobíjacej základni
4	Režim hovoru	Pokiaľ voláte, svetelná kontrolka pravého slúchadla bude blikať červeno každých 10 sekúnd.
5	Dobíjanie slúchadiel	Svetelná kontrolka slúchadla je červená, keď sa slúchadlá dobíjajú. Hneď ako sa dobíjanie ukončí, svetelná kontrolka automaticky zhasne.
6	Vypnutie	Svetelná kontrolka sa trikrát červeno rozblíka.
7	Upozornenie na nízky stav batérie	Svetelná kontrolka sa rozblíka červeno raz za 20 sekúnd.

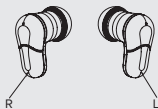
Číslo stavu	Stav	Význam na slúchadlách
1	Režim dobíjania zo základne	Svetelná kontrolka bude počas dobíjania červeno svietiť a automaticky zhasne, hneď ako je dobíjanie dokončené.

Identifikácia ľavého a pravého slúchadla

Pravé slúchadlo (R)

Ľavé slúchadlo (L)

Poznámka: Slúchadlá majú na svojej vnútornej strane popis jednotlivého kanálu (R/L).



Nasadenie slúchadiel

Krok 1: Uchopte slúchadlo a vložte ho do ucha.

Krok 2: Opatrne otočte slúchadlom, až bude pevne usadené v uchu.

Krok 3: Upravte slúchadlo tak, aby bolo opreté o stranu ucha.

Dobíjanie slúchadiel

Vložte slúchadlá do výliskov v základni. Dbajte na to, aby ste do pravého výlisku vkladali pravé slúchadlo a do ľavého výlisku ľavé slúchadlo a dobíjacie piny slúchadiel boli v kontakte s pinmi na dobíjacej základni.

Svetelné kontrolky slúchadiel sa rozsvietia červeno, pokiaľ sa slúchadlá dobíjajú. Hneď ako sa dobíjanie ukončí, svetelné kontrolky automaticky zhasnú.



Dobíjanie základne

Pomocou dobíjacieho USB kábla prepojte základňu s USB portom nabíjačky alebo počítača.

Použitie USB kábla na pripojenie k nabíjačke alebo počítaču.

Použite dodaný USB kábel na pripojenie k nabíjačke alebo počítaču.

Poznámka 1: Skontrolujte, že je nabíjačka vhodná na použitie so slúchadlami a so základňou.

Poznámka 2: Používajte iba nabíjačku vhodnú na dobíjanie slúchadiel. Použitie iných zariadení môže ohroziť platnosť alebo obmedziť podmienky záručného plnenia a môžete spôsobiť vznik nebezpečnej situácie.

Poznámka 3: Nepokúšajte sa silou otvoriť zabudovanú batériu, pretože hrozí poškodenie slúchadiel.

Poznámka 4: Aj napriek tomu, že slúchadlá nepoužívate, dochádza k vybitiu ich batérie. Pokiaľ nebudete slúchadlá používať, odporúčame dobíjať batérie každé dva až tri mesiace. Slúchadlá a základňu odporúčame skladovať s nabitou batériou.

Poznámka 5: Nevystavujte slúchadlá a základňu extrémne vysokým alebo nízkym teplotám (odporúčaná prevádzková teplota je -10 °C a 50 °C), ktoré môžu ovplyvniť prevádzku slúchadiel a základne, aj keď majú plný stav batérie.

Poznámka 6: Nevhadzujte slúchadlá ani základňu do ohňa alebo vody.



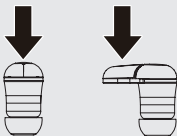
Dobíjací USB port

Zapnutie/vypnutie

Metóda č. 1

Zatiaľ čo sú slúchadlá vypnuté, stlačte a podržte MFB pravého alebo ľavého slúchadla na 2 sekundy.

Zatiaľ čo sú slúchadlá zapnuté, stlačte a podržte MFB pravého alebo ľavého slúchadla na 2 sekundy.



Metóda č. 2

Vyberte slúchadlá zo základne a automaticky sa zapnú. Vložte ich späť do základne a zavrite veko a automaticky sa vypnú.

Spárovanie TWS

① Vyberte obe slúchadlá zo základne, automaticky sa zapnú. Vyčkajte asi 10 sekúnd a slúchadlá sa prepnú do režimu automatického spárovania. Po niekoľkých sekundách sa slúchadlá prepoja a svetelná kontrolka pravého slúchadlá bude striedavo blikať červeno a modro. Potom vstúpte do ponuky Bluetooth vášho telefónu a spustíte vyhľadávanie zariadenia.

② Zatiaľ čo sú slúchadlá vypnuté, stlačte tlačidlo MFB na 2 sekundy, aby ste slúchadlá zapli. Vyčkajte 10 sekúnd a slúchadlá sa prepnú režimu automatického spárovania. Po niekoľkých sekundách sa slúchadlá prepoja a svetelná kontrolka pravého slúchadlá bude striedavo blikať červeno a modro. Potom vstúpte do ponuky Bluetooth vášho telefónu a vyhľadajte „REI-TW 100 mk2“.

Vykonajte, ako je popísané vyššie: ① alebo ②. Hneď ako bolo spárovanie TWS úspešne vykonané: ľavé slúchadlo oznámi „left channel“ a pravé slúchadlo oznámi „right channel-pairing“.

Na telefóne sa spustí vyhľadávanie Bluetooth zariadení (postupujte podľa inštrukcií v návode na použitie telefónu) a vyberte zariadenie s označením „REI-TW 100 mk2“.

Upozornenie: Pred spárovaním slúchadiel sa uistite, že hlasitosť vášho BT zariadenia je na minimálnej úrovni, predídete tak možnému poškodeniu slúchadiel.

Poznámka: Vždy dbajte na postup, aby sa slúchadlá najskôr prepojili medzi sebou, a až následne začnete proces spárovania s mobilným telefónom. Pokiaľ ste postupovali správne, v menu spárovania Bluetooth zariadenia v mobilnom telefóne uvidíme jedno zariadenie „REI-TW 100 mk2“. Pokiaľ bol postup zlý, zobrazí sa v menu dve zariadenia „REI-TW 100 mk2“, v tomto prípade nebude možné správne prijať telefónne hovory.

Opätovné spárovanie TWS

Metóda č. 1: Stlačte a podržte tlačidlo MFB na ľavom alebo pravom slúchadle na asi 2 sekundy, aby ste slúchadlá zapli. Vyčkajte niekoľko sekúnd. Slúchadlá sa automaticky prepoja. Pravé slúchadlo sa spáruje s mobilným telefónom, ku ktorému už bolo pripojené pred chvíľou. Spárovanie bolo úspešne vykonané.

Metóda č. 2: Vyberte slúchadlá zo základne, automaticky sa zapnú. Vyčkajte niekoľko sekúnd. Slúchadlá sa automaticky prepoja (toto signalizuje blikanie modrých kontroliek na oboch slúchadlách). Pravé slúchadlo sa spáruje s mobilným telefónom, ku ktorému už bolo pripojené. Spárovanie bolo úspešne vykonané.

Poznámka: Slúchadlá (pravé aj ľavé) oznámia „connected“. Ľavé slúchadlo oznámia „left channel“ a pravé slúchadlo oznámia „right channel“. Hneď ako bolo spárovaní s mobilným telefónom úspešne vykonané, pravé slúchadlo oznámia „second device connected“.

Prijatie/ukončenie hovoru

Hneď ako začujete prichádzajúci hovor, stlačte krátko tlačidlo MFB ľavého alebo pravého slúchadla, aby ste hovor prijali. Raz zaznie zvukový signál. Pre ukončenie hovoru stlačte dlho tlačidlo MFB ľavého alebo pravého slúchadla na 2 sekundy. Zvukový signál zaznie dvakrát.

Odmietnutie hovoru

Počas vyzváňania stlačte a podržte tlačidlo MFB ľavého alebo pravého slúchadla na 2 sekundy. Zvukový signál zaznie dvakrát a zaznie oznámenie „call reject“.

Vytáčanie hlasom

V pohotovostnom režime alebo počas prehrávania hudby stlačte dvakrát tlačidlo MFB ľavého slúchadla a zaznie raz zvukový signál. (Táto funkcia je dostupná, iba pokiaľ ju podporuje aj pripojený mobilný telefón.)

Správa dvoch hovorov

(Táto funkcia je dostupná, iba pokiaľ ju podporuje aj pripojený mobilný telefón.)

Pokiaľ pri hovore zaznamenáte ďalší prichádzajúci hovor:

1. Stlačte a podržte tlačidlo MFB pravého slúchadla na 2 sekundy, aby ste ukončili existujúci hovor a prijali novo prichádzajúci hovor.
2. Krátkym stlačením tlačidla MFB pravého slúchadla podržíte súčasný hovor a prijmete novo prichádzajúci hovor.
3. Hneď ako je prijatý aj druhý hovor, dvojitém stlačením tlačidla MFB pravého slúchadla budete prepínať medzi hovormi.
4. Hneď ako je prijatý aj druhý hovor, stlačte a podržte tlačidlo MFB pravého slúchadla na 2 sekundy, aby ste ukončili existujúci hovor, a stlačte a podržte tlačidlo MFB pravého slúchadla asi na 2 sekundy, aby ste ukončili druhý hovor.

Poznámka: Vyššie uvedený postup je možný iba za predpokladu, že pripojený mobilný telefón podporuje Bluetooth verzie V1.5 príp. vyššej a telefón podporuje funkciu správy viacerých hovorov.

Prehrávanie hudby

V pohotovostnom režime krátko stlačte tlačidlo MFB pravého slúchadla na spustenie prehrávania hudby.

Zatiaľ čo sa hudba prehráva, dvojitým stlačením tlačidla MFB pravého slúchadla prerušíte prehrávanie.

Ovládanie hlasitosti

Pokiaľ voláte alebo pri prehrávaní hudby stlačte krátko tlačidlo MFB pravého slúchadla na zvýšenie hlasitosti alebo stlačte krátko tlačidlo MFB ľavého slúchadla na zníženie hlasitosti. Hneď ako sa dosiahne minimálna alebo maximálna hlasitosť, zaznie zvukový signál.

Upozornenie:

- Nepoužívajte slúchadlá dlhší čas pri vyššej hlasitosti. Môže dôjsť k nevratnému poškodeniu sluchu.
- Nepoužívajte slúchadlá pri riadení motorového vozidla, pri jazde na bicykli, alebo v iných situáciách, keď sú potrebné rýchle reakcie alebo nesmie dôjsť k obmedzeniu reakcií na okolité prostredie.

Predchádzajúca / nasledujúca skladba

Počas prehrávania hudby stlačte a podržte tlačidlo MFB pravého slúchadla na 2 sekundy a slúchadlo preskočí na prehrávanie nasledujúcej skladby. Stlačte a podržte tlačidlo MFB ľavého slúchadla na 2 sekundy a slúchadlo preskočí na prehrávanie predchádzajúcej skladby.

Vymazanie spárovaných záznamov

Keď sú slúchadlá vypnuté, stlačte a podržte tlačidlo MFB pravého alebo ľavého slúchadla na 10 sekúnd (režim vypnuté – režim zapnuté po druhej sekunde – vymazanie spárovaných záznamov pri desiatej sekunde), až začujete trikrát zvukový signál a svetelné kontrolky dvakrát súčasne zablikajú červeno a modro.

Údržba

Nepoužívajte hrubé čistiace prostriedky na čistenie slúchadiel. Zabráňte kontaktu s ostrými predmetmi, hrozí poškrabanie alebo poškodenie slúchadiel. Nevystavujte slúchadlá extrémnym teplotám, vlhkosti a prašnosti.

Riešenie ťažkostí

Problém	Príčina	Riešenie
Slúchadlá nie je možné zapnúť.	Ochrana pri nízkom stave nabitia batérie v slúchadlách.	Nechajte slúchadlá dobiť počas 1 – 2 hodín.

Problém	Príčina	Riešenie
Pri vybratí zo základne sa nezapnú. / Svetelná kontrolka nesvieti, keď sa základňa dobíja.	Ochrana pri nízkom stave nabitia batérie v základni.	Nechajte slúchadlá aj základňu dobiť počas 1 – 2 hodín.
Po spárovaní chýba zvuk.	Zlé spárovanie.	Vykonajte proces spárovania znovu.
Došlo k chybe pri spárovaní slúchadiel. / TWS sa úspešne spároval, ale nespárovalo sa pravé slúchadlo	Príliš veľa spárovaných záznamov.	Vymažte spárované záznamy.
Počas dobíjania základne nesvieti svetelná kontrolka dobíjania.	V adaptéri nie je napätie.	Skontrolujte, či je dobíjací mikro USB kábel správne zapojený.
Počas dobíjania slúchadiel nesvietia svetelné kontrolky.	Slúchadlá sú nesprávne vložené v základni.	Skontrolujte, či sú slúchadlá správne vložené v základni a či piny na slúchadlách doliehajú správne v základni. Dobite základňu.
Slúchadlá sa automaticky vypínajú.	Batéria je takmer vyčerpaná.	Nechajte slúchadlá dobiť počas 1 – 2 hodín.
V slúchadlách je ozvena.	Je nastavená príliš vysoká hlasitosť alebo je okolie príliš hlučné.	Upravte hlasitosť v telefóne alebo prejdite na pokojnejšie miesto.
Počas hovoru počujete nepríjemné zvuky.	Došlo k rušeniu z okolia alebo je vzdialenosť medzi slúchadlami a telefónom príliš veľká.	Prejdite na iné miesto alebo premiestnite slúchadlá bližšie k telefónu.

Problém	Príčina	Riešenie
Nie je počuť hovoriaceho.	Slúchadlá sú zle nasadené.	Vyberte slúchadlá a nasadte ich znovu a správne.

Upozornenie: Výrobca nepreberá zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím výrobku.

Pokyny a informácie o nakladaní s použitým obalom

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu.



Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.

Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.

Tento výrobok je v súlade s požiadavkami smerníc EÚ o elektromagnetickej kompatibilite a elektrickej bezpečnosti.



Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikácií sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzuje si právo na ich zmenu.

Týmto FAST ČR, a.s. vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia REI-TW 100 mk2 je v súlade so smernicou 2014/53/EU.

Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.buxton.eu

PL

Sľuchawki Bluetooth mogá byú zuywane z kompatybilnymi urzádeniami, które obsľugujú bezprzewodowá technologie Bluetooth. Sľuchawki umoźliwiajå wykonywanie dwóch poåczerń telefonicznych jednoczeűnie oraz odtwarzanie muzyki w zaleźnoűci od potrzeb. Przed uźyciem sľuchawek naleźy uwaźnie przeczytaú niniejszå instrukcję oraz zapoznaú się z częűciå instrukcji urzádenia Bluetooth. Przestrzegaj wskazówek dotyczåcych bezpieczeűstwa i konserwacji.

Sľuchawki naleźy przechowywaú poza zasięgiem dzieci.

Specyfikacja techniczna

Wersja Bluetooth	V5.0 BLE
Obsľugiwane profile Bluetooth	HFP 1.7, HSP 1.2, A2DP 1.3, AVRCP 1.6, SPP 1.2, PBAP 1.0
ADP (protokół dekodujåcy)	SBC, AAC
Maksymalny zasięgi Bluetooth	≤ 10 m
Zakres częűtliwoűci	2.4 GHz – 2.48 GHz
Bateria sľuchawek	50 mAh (bateria litowo-polimerowa)
Napięúcie ładowania sľuchawek	5 V
Czas ładowania sľuchawek	ok. 1,5 godz.
Bateria podstawki	300 mAh (bateria litowo-polimerowa)
Napięúcie ładowania podstawki	5 V
Czas ładowania podstawki	ok. 1,5 godz.
Iloűć naładowañ sľuchawek z podstawki	od 2 do 3 razy
Czas odtwarzania muzyki	do 6 godzin (przy šredniej gľoűnoűci) *
Czas rozmowy	do 6 godziny (przy šredniej gľoűnoűci) *
Czas czuwania	do 100 godzin *
Średnica przetwornika	6 mm
Czuľoűú	90 ± 3 dB (przy 1 kHz)
Impedancja sterownika	16 Ω ± 15 %
Zakres częűtliwoűci sterownika	20–20 000 Hz
Wymiary podstawy	43 × 37,5 × 30 mm (dł × sz × wys)
Wymiary sľuchawek	24,6 × 12,9 × 24,1 mm (dł × sz × wys)
Waga jednej sľuchawki	ok. 4,6 g
Masa caľkowita	okoľo 41 g

* Podane czasy pracy mogå się rózniú w zaleźnoűci od trybu pracy i ustawieű urzádenia.

Uwaga: Dane techniczne mogå ulec zmianie bez wczeűniejszego powiadomienia.

Funkcje premium:

FWS mk2 – 2nd Generation of Fully Wireless Stereo Sound

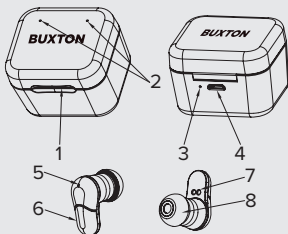
ANC – Active Noise Cancelation For Phone Calls

ULTRA BE – Ultra Bass Enhancement

ENHANCED Hi-Fi DSP – Digital Audio Signal Processing

Opis

- 1) Wycięcie do otwierania podstawki ładowującej
- 2) Diody kontrolne dla słuchawek na podstawie ładowującej
- 3) Dioda kontrolna podstawki ładowującej
- 4) Złącze Micro USB z możliwością ładowania
- 5) Dioda kontrolna oraz otwór mikrofonu
- 6) Przycisk MFB
- 7) Złącze ładujące słuchawek
- 8) Końcówka słuchawek



Numer stanu	Stan	Znaczenie na podstawie ładowującej
1	Sparowanie jednej słuchawki (prawej)	Dioda kontrolna prawej słuchawki będzie naprzemiennie migać na czerwono i na niebiesko.
2	Sparowanie słuchawek	Po pomyślnym sparowaniu słuchawek dioda kontrolna prawej słuchawki będzie naprzemiennie migać na czerwono i na niebiesko. Po udanym sparowaniu z telefonem komórkowym dioda kontrolna będzie migać na niebiesko co 10 sekund.

Numer stanu	Stan	Znaczenie na podstawie ładującej
3	Tryb czuwania	Dioda kontrolna prawej słuchawki będzie migać na niebiesko co 10 sekund.
4	Tryb rozmowy telefonicznej	Podczas dzwonienia dioda kontrolna prawej słuchawki będzie migać na czerwono co 10 sekund.
5	Ładowanie słuchawek	Dioda kontrolna słuchawki świeci na czerwono podczas ładowania słuchawek. Po zakończeniu ładowania dioda kontrolna wyłączy się automatycznie.
6	Wyłączenie	Dioda kontrolna zamiga trzykrotnie na czerwono.
7	Ostrzeżenie o niskim poziomie naładowania baterii	Dioda kontrolna będzie migać na czerwono co 20 sekund.

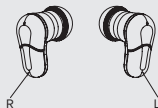
Numer stanu	Stan	Znaczenie na słuchawkach
1	Tryb ładowania z podstawki	Podczas ładowania dioda kontrolna będzie świecić na czerwono i wyłączy się automatycznie po zakończeniu ładowania.

Identyfikacja lewej i prawej słuchawki

Prawa słuchawka (R)

Lewa słuchawka (L)

Uwaga: Słuchawki posiadają informację o kanale (R / L) na wewnętrznej stronie.



Zakładanie słuchawek

Krok 1: Chwyć słuchawkę i włóż ją do ucha.

Krok 2: Ostrożnie obróć słuchawkę tak, aby została mocno osadzona w uchu.

Krok 3: Ustaw pozycję słuchawki tak, aby opierała się o bok ucha.

Ładowanie słuchawek

Włóż słuchawki do wytłoczeń w podstawce. Upewnij się, że do prawego wytłoczenia wkładasz prawą słuchawkę, a do lewego wytłoczenia wkładasz lewą słuchawkę i że styki ładujące słuchawek stykają się ze stykami podstawki.



Dioda kontrolna słuchawki świeci się na czerwono podczas ładowania słuchawek. Po zakończeniu ładowania diody kontrolne wyłączą się automatycznie.

Ładowanie podstawki

Użyj kabla ładującego USB do podłączenia podstawki z portem USB ładowarki lub komputera.

Użycie kabla USB do podłączenia do ładowarki lub komputera

Użyj dołączonego kabla USB, aby połączyć się z ładowarką lub komputerem.

Uwaga 1: Sprawdź, czy ładowarka nadaje się do użytku ze słuchawkami i podstawką.



Złącze USB
z możliwością ładowania

Uwaga 2: Używaj wyłącznie ładowarki odpowiedniej do ładowania słuchawek. Używanie innych urządzeń może naruszyć ważność lub ograniczyć warunki gwarancji i może spowodować powstanie niebezpiecznej sytuacji.

Uwaga 3: Nie próbuj otwierać wbudowanej baterii, mogłoby dojść do uszkodzenia słuchawek.

Uwaga 4: Baterie w słuchawkach rozładowują się pomimo niekorzystania ze słuchawek. Jeżeli nie używasz słuchawek, zalecamy ładowanie baterii co dwa/trzy miesiące. Słuchawki i podstawkę należy przechowywać przy naładowanej baterii.

Uwaga 5: Nie należy wystawiać słuchawek i podstawki na działanie ekstremalnie wysokich lub niskich temperatur (zalecana temperatura robocza wynosi od -10°C do 50°C), które mogą wpływać na działanie słuchawek i podstawki pomimo pełnego naładowania baterii.

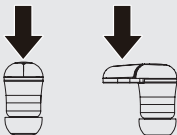
Uwaga 6: Nie wolno wrzucać słuchawek ani podstawki do ognia lub wody.

Włączanie / wyłączanie

Metoda nr 1

Gdy słuchawki są wyłączone, naciśnij i przytrzymaj przycisk MFB prawej lub lewej słuchawki przez 2 sekundy.

Gdy słuchawki są włączone, naciśnij i przytrzymaj przycisk MFB prawej lub lewej słuchawki przez 2 sekundy.



Metoda nr 2

Wyjmij słuchawki z podstawki — włączą się automatycznie. Włóż je z powrotem do podstawki i zamknij pokrywę, aby nastąpiło ich automatyczne wyłączenie.

Parowanie TWS

① Wyjmij obie słuchawki z podstawki — włączą się automatycznie. Poczekaj około 10 sekund, aby słuchawki przełączyły się w tryb automatycznego parowania. Po kilku sekundach słuchawki się połączą, a lampka kontrolna prawej słuchawki będzie naprzemiennie migać na czerwono i na niebiesko. Wejdź do menu Bluetooth telefonu i rozpocznij wyszukiwanie urządzeń.

② Gdy słuchawki są wyłączone, naciśnij i przytrzymaj przycisk MFB przez 2 sekundy, aby włączyć słuchawki. Poczekaj 10 sekund, aby słuchawki przełączyły się w tryb automatycznego parowania. Po kilku sekundach słuchawki się połączą, a lampka kontrolna prawej słuchawki będzie naprzemiennie migać na czerwono i na niebiesko. Wejdź do menu Bluetooth telefonu i wyszukaj urządzenie „REI-TW 100 mk2”.

Postępuj zgodnie z powyższym opisem: ① lub ②. Po pomyślnym sparowaniu w trybie TWS: lewa słuchawka zakomunikuje „left channel”, a prawa słuchawka zakomunikuje „right channel-pairing”.

Telefon rozpocznie wyszukiwanie urządzeń Bluetooth (postępuj zgodnie z instrukcjami telefonu) — wybierz urządzenie o oznaczeniu „REI-TW 100 mk2”.

Ostrzeżenie: Przed sparowaniem słuchawek należy się upewnić, że głośność urządzenia BT ustawiona jest na minimalnym poziomie, aby zapobiec uszkodzeniu słuchawek.

Uwaga: Zawsze należy najpierw połączyć słuchawki ze sobą, a następnie rozpocząć proces parowania z telefonem komórkowym. W razie poprawnego działania w menu parowania urządzenia Bluetooth zobaczymy jedno urządzenie „REI-TW 100 mk2”. W razie błędnego działania

w menu pojawią się dwa urządzenia „REI-TW 100 mk2”, w takim przypadku połączenia telefoniczne nie będą przeprowadzane poprawnie.

Ponowne sparowanie TWS

Metoda nr 1: Naciśnij i przytrzymaj przycisk MFB na lewej lub prawej słuchawce przez około 2 sekundy, aby włączyć słuchawki. Poczekaj kilka sekund. Słuchawki połączą się automatycznie. Prawa słuchawka sparuje się z telefonem komórkowym, do którego była podłączona przed chwilą. Parowanie zakończyło się pomyślnie.

Metoda nr 2: Wyjmij słuchawki z podstawki — włączą się automatycznie. Poczekaj kilka sekund. Słuchawki połączą się automatycznie (jest to sygnalizowane miganiem na niebiesko na obu słuchawkach). Prawa słuchawka sparuje się z telefonem komórkowym, do którego była wcześniej podłączona. Parowanie zakończyło się pomyślnie.

Uwaga: Słuchawki (prawa i lewa) zakomunikują „connected”. Lewa słuchawka zakomunikują „left channel”, a prawa słuchawka zakomunikują „right channel”. Po udanym sparowaniu z telefonem komórkowych prawa słuchawka zakomunikują „second device connected”.

Odbieranie połączenia / zakończenie połączenia

Po usłyszeniu sygnału przychodzącego połączenia należy nacisnąć krótko przycisk MFB lewej lub prawej słuchawki, aby odebrać połączenie. Sygnał dźwiękowy zabrzmiał jeden raz. Aby zakończyć połączenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk MFB lewej lub prawej słuchawce przez 2 sekundy. Sygnał dźwiękowy zabrzmiał dwukrotnie.

Odrzucanie połączeń

Podczas połączenia przychodzącego naciśnij i przytrzymaj przycisk MDB lewej lub prawej słuchawki przez 2 sekundy. Sygnał dźwiękowy zabrzmiał dwukrotnie oraz rozlegnie się komunikat „call reject”.

Wybieranie głosowe

W trybie gotowości naciśnij dwukrotnie przycisk MFB lewej słuchawki, zabrzmiał pojedynczy sygnał dźwiękowy. (Funkcja ta jest dostępna tylko wtedy, kiedy jest obsługiwana przez podłączony telefon komórkowy.)

Zarządzanie dwoma połączeniami

(Funkcja ta jest dostępna tylko wtedy, kiedy jest obsługiwana przez podłączony telefon komórkowy.)

Jeżeli w trakcie połączenia otrzymasz inne połączenie przychodzące:

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk MFB prawej słuchawki przez 2 sekundy, aby zakończyć bieżące połączenie i odebrać nowe połączenie przychodzące.

2. Krótkie naciśnięcie przycisku MFB prawej słuchawki spowoduje wstrzymanie bieżącego połączenia i odebranie nowego połączenia przychodzącego.
3. Po odebraniu drugiego połączenia dwukrotne naciśnięcie przycisku MFB prawej słuchawki spowoduje przełączanie między połączeniami.
4. Po odebraniu drugiego połączenia naciśnij i przytrzymaj przycisk MFB prawej słuchawki przez 2 sekundy, aby zakończyć bieżące połączenie oraz naciśnij i przytrzymaj przycisk MFB prawej słuchawki przez 2 sekundy, aby zakończyć drugie połączenie.

Uwaga: Powyższa procedura jest możliwa tylko pod warunkiem, że podłączony telefon obsługuje technologię Bluetooth w wersji co najmniej V1.5, a telefon obsługuje zarządzanie wieloma połączeniami.

Odtwarzanie muzyki

Naciśnij krótko przycisk MFB prawej słuchawki w trybie gotowości, aby rozpocząć odtwarzanie muzyki.

Podczas odtwarzania muzyki dwukrotne naciśnięcie przycisku MFB prawej słuchawki spowoduje przerwanie odtwarzania.

Regulacja głośności

Podczas rozmowy lub odtwarzania muzyki naciśnij krótko przycisk MFB prawej słuchawki, aby zwiększyć głośność lub naciśnij krótko przycisk MFB lewej słuchawki, aby zmniejszyć głośność. Po osiągnięciu minimalnego lub maksymalnego poziomu głośności rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy.

Ostrzeżenie:

- Nie należy używać słuchawek przez dłuższy czas przy wyższej głośności. Mogłoby to spowodować nieodwracalne uszkodzenie słuchu.
- Nie używaj słuchawek podczas prowadzenia pojazdu silnikowego, jazdy na rowerze lub w innych sytuacjach, w których wymagane są szybkie reakcje lub nie może dojść do ograniczenia reakcji na otoczenie.

Poprzedni / następny utwór

Podczas odtwarzania muzyki naciśnij i przytrzymaj przycisk MFB prawej słuchawki przez 2 sekundy, aby przejść do kolejnego utworu. Naciśnij i przytrzymaj przycisk MFB lewej słuchawki przez 2 sekundy, aby przejść do poprzedniego utworu.

Usunięcie sparowanych wpisów

Gdy słuchawki są wyłączone, naciśnij i przytrzymaj przycisk MFB prawej lub lewej słuchawki przez 10 sekund (tryb wyłączenia — tryb włączenia po drugiej sekundzie — usunięcie sparowanych zapisów po dziesiątej sekundzie), aż usłyszysz trzy sygnały dźwiękowe, a diody kontrolne zamigają dwukrotnie na czerwono i na niebiesko.

Konserwacja

Do czyszczenia słuchawek nie wolno używać gruboziarnistych środków czyszczących.

Unikaj kontaktu z ostrymi przedmiotami, mogłoby dojść do zadrapania lub uszkodzenia słuchawek.

Nie wystawiaj słuchawek na działanie ekstremalnych temperatur, wilgoci i kurzu.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Nie można włączyć słuchawek.	Zabezpieczenie przy niskim poziomie naładowania baterii w słuchawkach.	Pozwól słuchawkom ładować się przez 1–2 godziny.
Podczas wyjmowania z podstawki słuchawki się nie włączają. / Dioda kontrolna nie świeci się podczas ładowania podstawki.	Zabezpieczenie przy niskim poziomie naładowania baterii w podstawce.	Pozwól słuchawkom i podstawce ładować się przez 1–2 godziny.
Brak dźwięku po sparowaniu.	Nieprawidłowe sparowanie.	Przeprowadź ponownie proces sparowania.
Wystąpił błąd podczas parowania słuchawek. / nastąpiło pomyślnie sparowanie TWS, ale prawa słuchawka nie została sparowana	Zbyt wiele sparowanych wpisów.	Usuń sparowane wpisy.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Podczas ładowania podstawki nie świeci się żadna dioda kontrolna ładowania.	W adapterze nie ma napięcia.	Sprawdź, czy kabel ładujący micro-USB jest prawidłowo podłączony.
Podczas ładowania nie świecą się diody kontrolne.	Słuchawki są nieprawidłowo umieszczone w podstawce.	Sprawdź, czy słuchawki są prawidłowo umieszczone w podstawce i czy styki na słuchawkach są prawidłowo osadzone w podstawce. Naładuj podstawkę.
Słuchawki wyłączają się automatycznie.	Bateria jest prawie całkowicie rozładowana.	Pozwól słuchawkom ładować się przez 1–2 godziny.
W słuchawkach słyhać echo.	Poziom głośności jest ustawiony zbyt wysoko lub otoczenie jest zbyt głośne.	Dostosuj głośność w telefonie lub przejdź do cichszego miejsca.
Podczas rozmowy słyhać nieprzyjemne dźwięki.	Występują zakłócenia ze strony otoczenia lub odległość pomiędzy słuchawkami i telefonem jest zbyt duża.	Przenieś się w inne miejsce lub przybliż słuchawki do telefonu.
Nie słyhać rozmówcy.	Słuchawki są nieprawidłowo nasadzone.	Zdejmij słuchawki i załóż je ponownie w prawidłowy sposób.

Ostrzeżenie: Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane na skutek nieprawidłowego użytkowania produktu.

Instrukcje i informacje odnośnie usuwania zużytych opakowań

Zużyty materiał opakowania należy zutylizować w odpowiednim miejscu.

Utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego

Ten symbol umieszczony na produktach lub dołączonej dokumentacji oznacza, że zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie może być wyrzucony wraz z odpadem komunalnym. W celu odpowiedniej utylizacji, odzysku i recyklingu należy przekazać produkt do wyznaczonych punktów zbiórki. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zwrócić produkty lokalnemu sprzedawcy podczas zakupu nowego produktu podobnej klasy.



Odpowiednia utylizacja tego produktu pozwoli zachować cenne zasoby naturalne i chroni przed negatywnym wpływem na środowisko naturalne i zdrowie, które mogłyby być zagrożone w wypadku niewłaściwej utylizacji odpadów. Więcej informacji można uzyskać od odpowiedniego urzędu lub najbliższego punktu zbiórki.

W wypadku nieprawidłowej utylizacji tego typu odpadów może zostać nałożona grzywna zgodnie z przepisami krajowymi.

Dla podmiotów gospodarczych w Unii Europejskiej

W celu utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych należy uzyskać potrzebne informacje od sprzedawcy lub dostawcy.

Utylizacja w pozostałych krajach spoza Unii Europejskiej

Ten symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Aby zlikwidować ten produkt, należy uzyskać potrzebne informacje o prawidłowej utylizacji od odpowiednich urzędów lub od sprzedawcy.

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania dyrektyw UE dotyczących kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa elektrycznego.



Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian w tekście, wyglądzie i specyfikacji technicznej bez uprzedniego powiadomienia.

Firma FAST ČR a.s. niniejszym deklaruje, że urządzenie radiowe REI-TW 100 mk2 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełne brzmienie deklaracji zgodności UE jest dostępne na następującej stronie internetowej: www.buxton.eu



A Bluetooth fülhallgatót, Bluetooth adatátvitelt támogató eszközzel együtt lehet használni. A fülhallgató a kedvenc zenék hallgatása mellett lehetővé teszi telefonhívások lebonyolítását is. A fülhallgató használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el a jelen használati útmutatót, valamint a csatlakoztatni kívánt Bluetooth eszköz használati útmutatóját is. Tartsa be a biztonsági előírásokat és a karbantartási utasításokat is.

A fülhallgatót gyerekektől elzárva tárolja.

Műszaki adatok

Bluetooth verzió	V5.0 BLE
Támogatott Bluetooth profilok	HFP 1.7, HSP 1.2, A2DP 1.3, AVRCP 1.6, SPP 1.2, PBAP 1.0
ADP (dekódoló protokoll)	SBC, AAC
Maximális hatótávolság	10 m
Frekvenciatartomány	2,4 GHz – 2,48 GHz
Fülhallgató akkumulátor	50 mAh Li-polimer
Fülhallgató töltőfeszültség	5 V
Akkumulátor töltési ideje	kb. 1,5 óra
Töltő egység akkumulátor	300 mAh Li-polimer
Töltő egység töltőfeszültség	5 V
Töltő egység töltési ideje	kb. 1,5 óra
Fülhallgató feltöltése a töltő egységben	2–3-szor
Lejátszási idő	6 óra (közepes hangerővel) *
Telefonálási idő	6 óra (közepes hangerővel) *
Készenléti időtartam	100 óra*
Hangszóró átmérő	6 mm
Érzékenység	90 ± 3 dB (1 kHz-en)
Impedancia	16 Ω ± 15 %
Frekvenciatartomány	20 – 20 000 Hz
Töltő egység mérete	43 × 37,5 × 30 mm (h × sz × ma)
Fülhallgató mérete	24,6 × 12,9 × 24,1 mm (h × sz × ma)
Egy fülhallgató tömege	kb. 4,6 g
Teljes tömeg	kb. 41 g

* A feltüntetett időtartamok a beállított üzemmódtól és a használattól függenek.

Megjegyzés: fenntartjuk magunknak a jogot a műszaki adatokat előzetes bejelentés nélkül megváltoztatására.

Prémium funkciók:

FWS mk2 – 2nd Generation of Fully Wireless Stereo Sound

ANC – Active Noise Cancelation For Phone Calls

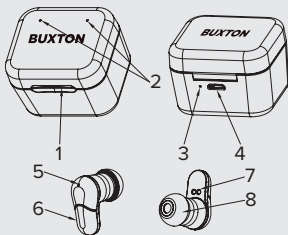
ULTRA BE – Ultra Bass Enhancement

ENHANCED Hi-Fi DSP – Digital Audio Signal Processing

Leírás

- 1) Kivágás a töltő egység kinyitásához
- 2) Fülhallgató kijelzők a töltő egységen
- 3) Töltő egység kijelző
- 4) Micro USB aljzat a töltéshez
- 5) LED kijelző és mikrofon

- 6) MFB gomb
- 7) Fülhallgató töltő csatlakozók
- 8) Földugó



Állapot száma	Állapot	Kijelzés a töltő egységen
1	Egy fülhallgató (jobb) párosítása	A jobb fülhallgató LED felváltva kék és piros színnel villog.
2	Fülhallgató párosítása	A két fülhallgató megfelelő párosítása után, a jobb fülhallgató LED felváltva kék és piros színnel villog. A mobiltelefonnal való megfelelő párosítás után, a LED 10 másodpercenként kék színnel egyet villan.
3	Készenléti üzemmód	A jobb fülhallgató LED 10 másodpercenként kék színnel egyet villan.
4	Telefonhívás	A jobb fülhallgató LED 10 másodpercenként piros színnel egyet villan.
5	Fülhallgatók töltése	A fülhallgatók LED diódája piros színnel világít. A töltés befejezése után a LED automatikusan kikapcsol.
6	Kikapcsolás	A LED dióda háromszor egymás után piros színnel felvillan.
7	Akkumulátor lemerülés	A LED dióda 20 másodpercenként egyszer piros színnel felvillan.

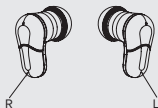
Állapot száma	Állapot	Kijelzés a fülhallgatón
1	Töltés a töltő egységben	A LED dióda piros színnel világít. A töltés befejezése után a LED automatikusan kikapcsol.

A jobb és bal fülhallgató beazonosítása

Jobb fülhallgató (R)

Bal fülhallgató (L)

Megjegyzés: a fülhallgatók belső felén található a (R vagy L) jel.



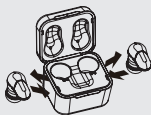
A fülhallgatók felhelyezése

1. lépés: fogja meg a fülhallgatót és dugja a fülcsatornájába.
2. lépés: óvatosan fordítsa el a fülhallgatót, és találja meg a jó rögzítés helyzetet.
3. lépés: a fülhallgatót úgy állítsa be, hogy nekitámaszkodjon a fülének.

Fülhallgatók töltése

A fülhallgatókat dugja a töltő egységben kialakított nyílásokba. A jobb fülhallgatót a jobb nyílásba, a bal fülhallgatót a bal nyílásba dugja be, ügyelve arra, hogy a fülhallgatók csatlakozói hozzáérjenek a töltő egység érintkezőihez.

A töltés közben a fülhallgatók LED diódája piros színnel világít. A töltés befejezése után a LED dióda automatikus kikapcsol.



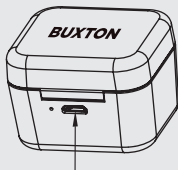
A töltő egység feltöltése

Az USB vezeték csatlakoztassa a töltő egység aljzatához, majd a vezeték másik végét dugja a bekapcsolt számítógép vagy hálózati adapter USB aljzatához.

Az USB töltővezeték használata

A mellékelt USB töltővezeték számítógéphez vagy hálózati adapterhez lehet csatlakoztatni.

1. megjegyzés: ellenőrizze le a töltő adapter paramétereit. A paraméterek feleljenek meg a töltő egység paramétereinek.



Töltő USB aljzat

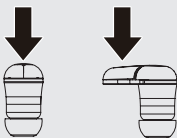
2. megjegyzés: csak olyan adatterről töltsse fel a töltő egységet, amely megfelel a töltési paramétereknek. Nem megfelelő adapter használata veszélyt okozhat, illetve a garancia is érvényét veszítheti.
3. megjegyzés: a beépített akkumulátort nem lehet kiszerezni, ne próbálja meg erővel feltörni a készüléket.
4. megjegyzés: a beépített akkumulátor akkor is lemerül, ha a fülhallgatót nem használja. Ha a fülhallgatót hosszabb ideig nem használja, akkor két-három havonta az akkumulátort töltsse fel. A fülhallgatót tárolja feltöltött akkumulátorral.
5. megjegyzés: a fülhallgatót és a töltő egységet ne tegye ki túl magas vagy túl alacsony hőmérsékleteknek (hatással lehetnek az akkumulátor működésére). Az ajánlott használati hőmérséklet: -10 °C és 50 °C között.
6. megjegyzés: a fülhallgatót és a töltő egységet ne dobja tűzbe vagy vízbe.

Be- és kikapcsolás

1. módszer

A kikapcsolt fülhallgatón nyomja meg és 2 másodpercig tartsa benyomva a jobb vagy bal fülhallgató MFB gombját.

A bekapcsolt fülhallgatón nyomja meg és 2 másodpercig tartsa benyomva a jobb vagy bal fülhallgató MFB gombját.



2. módszer

Amikor a fülhallgatókat a töltő egységből kiveszi, azok automatikusan bekapcsolnak. Amikor a fülhallgatókat a töltő egységbe teszi és becsukja a töltő egységet, akkor a fülhallgatók automatikusan kikapcsolnak.

TWS párosítása

① Vegye ki mindkét fülhallgatót a töltő egységből. Várjon kb. 10 másodpercet, a fülhallgatók automatikus párosítás üzemmódba kapcsolnak át. Néhány másodperc múlva, a két fülhallgató megfelelő párosítása után, a jobb fülhallgató LED felváltva kék és piros színnel villog. Az okostelefonján kapcsolja be a Bluetooth adatátvitelt.

② A kikapcsolt fülhallgatókon nyomja meg és 2 másodpercig tartsa benyomva az MFB gombot. Várjon kb. 10 másodpercet, a fülhallgatók automatikus párosítás üzemmódba kapcsolnak át. Néhány másodperc

múlva, a két fülhallgató megfelelő párosítása után, a jobb fülhallgató LED felváltva kék és piros színnel villog. Az okostelefonján kapcsolja be a Bluetooth adatátvitelt, és jelölje meg az REI-TW 100 mk2 eszközt. Hajtsa végre a fentieket: ① vagy ②. A TWS párosítás sikeres befejezése után a bal fülhallgatóból a „left channel”, a jobb fülhallgatóból a „right channel-pairing” üzenetet hallja.

Az okostelefon keresni fogja az elérhető Bluetooth eszközöket (ha szükséges, akkor ehhez olvassa el az okostelefon használati útmutatóját), és jelölje meg a REI-TW 100 mk2 eszközt.

Figyelem! A csatlakoztatás megkezdése előtt a fülhallgatón állítson be alacsony hangerőt. A nagy hangerő halláskárosodást okozhat.

Megjegyzés: ügyeljen arra, hogy először a fülhallgatók csatlakozzanak egymáshoz, és csak ezt követően kezdje meg a fülhallgatók párosítását a lejátszáshoz használni kívánt eszközhöz (pl. okostelefonhoz, vagy táblagéphez). Ha helyesen járt el, akkor az okostelefonon a Bluetooth eszközök között csak egyszer látható a REI-TW 100 mk2 eszköz. Ha nem hajtotta végre a két fülhallgató egymással történő párosítását, akkor az okostelefonon a Bluetooth eszközök között kétszer látható a REI-TW 100 mk2 eszköz. Ebben az esetben a fülhallgatót nem lehet telefonáláshoz felhasználni.

A TWS ismételt párosítása

1. módszer: nyomja meg és 2 másodpercig tartsa benyomva a MFB gombot a jobb vagy a bal fülhallgatón. Várjon néhány másodpercet. A fülhallgatók automatikusan csatlakoznak egymáshoz. A jobb fülhallgató csatlakozik az okostelefonhoz. A párosítás sikeresen megtörtént.

2. módszer: vegye ki a fülhallgatókat a töltő egységből, azok automatikusan bekapcsolnak. Várjon néhány másodpercet. A fülhallgatók automatikusan csatlakoznak egymáshoz (ezt a folyamatot a fülhallgatókon kék színű villogás jelzi ki). A jobb fülhallgató csatlakozik az okostelefonhoz. A párosítás sikeresen megtörtént.

Megjegyzés: a jobb és bal fülhallgatókból a „connected” üzenet hallatszik. A bal fülhallgatóból a „left channel”, a jobb fülhallgatóból a „right channel” üzenet hallatszik. Az okostelefonhoz való sikeres csatlakozást a jobb fülhallgatóból hallható „second device connected” üzenet erősíti meg.

Hívás fogadása / befejezése

Nyomja meg röviden a MFB gombot, a jobb vagy bal fülhallgatón. Sípszó hallatszik. A hívás befejezéséhez nyomja meg 2 másodpercig a MFB gombot, a jobb vagy bal fülhallgatón. Két sípszó hallatszik.

Hívás elutasítása

A hívás elutasításához nyomja meg 2 másodpercig a MFB gombot, a jobb vagy bal fülhallgatón. Két sípszó, és a fülhallgatóból a „call reject” üzenet hallatszik.

Hívás hang segítségével

Készenléti üzemmódban vagy lejátszás közben, nyomja meg kétszer a MFB gombot a jobb vagy bal fülhallgatón. Egy sípszó hallatszik. (Ez a funkció csak akkor elérhető, ha ezt a csatlakoztatott okostelefon is támogatja.)

Két hívás kezelése

(Ez a funkció csak akkor elérhető, ha ezt a csatlakoztatott okostelefon is támogatja.)

Amennyiben telefonbeszélgetés közben újabb hívás érkezik:

1. Nyomja meg 2 másodpercig a MFB gombot a jobb fülhallgatón. Tartja a korábbi hívást és fogadja az újabb hívást.
2. Az MFB gomb rövid megnyomásával tartható a korábbi hívás, és fogadható az újabb hívás.
3. Az újabb hívás fogadása után, a jobb fülhallgató MFB gombjának a nyomogatásával tud váltani a két hívás között.
4. Két hívás esetén, nyomja meg és 2 másodpercig tartsa benyomva a jobb fülhallgató MFB gombját az aktív hívás befejezéséhez, majd nyomja meg és 2 másodpercig tartsa benyomva a jobb fülhallgató MFB gombját a másik aktív hívás befejezéséhez.

Megjegyzés: a fentiekben leírtak csak akkor érvényesek, ha a csatlakoztatott mobiltelefon támogatja a Bluetooth V1.5 vagy magasabb verziót, illetve a telefon támogatja a két hívás kezelését.

Zene lejátszása

Készenléti üzemmódban nyomja meg röviden a jobb fülhallgató MFB gombját. Megkezdődik a lejátszás.

Zenehallgatás közben nyomja meg kétszer a jobb fülhallgató MFB gombját. A lejátszás leáll.

Hangerő szabályozás

Telefonálás vagy zenehallgatás közben a hangerő növeléséhez nyomja meg röviden a jobb fülhallgató MFB gombját, a hangerő csökkentéséhez nyomja meg röviden a bal fülhallgató MFB gombját. A maximális és minimális hangerő szint elérése esetén figyelmeztetés hallatszik a fülhallgatóból.

Figyelem!

- A fülhallgatót ne használja hosszú ideig maximális hangerővel. Ellenkező esetben halláskárosodást szenvedhet!
- Autó és motorkerékpár vezetése, vagy kerékpározás, illetve más közúton közlekedő jármű vezetése közben a fülhallgatót ne használja, mert nem hallja meg a mentő, tűzoltó vagy rendőrségi autók bekapcsolt szirénáit.

Előző / következő zeneszám

Zenehallgatás közben, a következő számra való ugráshoz, nyomja meg 2 másodpercig a jobb fülhallgató MFB gombját. Zenehallgatás közben, az előző számra való ugráshoz, nyomja meg 2 másodpercig a bal fülhallgató MFB gombját.

Párosítások törlése

Kikapcsolt fülhallgatón nyomja meg és tartsa 10 másodpercig benyomva a jobb vagy a bal fülhallgató MFB gombját (bekapcsolás és kikapcsolás két másodperc múlva, párosítások törlése 10 másodperc múlva). Három sípszó valamint a kijelzők két-két piros és kék felvillanása jelzi ki a törlés sikeres végrehajtását.

Karbantartás

A tisztításhoz ne használjon durva tisztítószeret.

A fülhallgatót óvja éles tárgyaktól, karcólást vagy sérülést okozhatnak. A készüléket ne tegye ki szélsőséges hőmérséklet, por vagy nedvesség hatásának.

Hibaelhárítás

Probléma	Ok	Megoldás
A fülhallgatókat nem lehet bekapcsolni.	A fülhallgatókban lemerült az akkumulátor.	A fülhallgatókat 1–2 órán keresztül töltsse fel.

Probléma	Ok	Megoldás
A fülhallgatók nem kapcsolnak be a töltő egységből való kivétel után. / A töltőegység töltése közben a LED nem világít.	A fülhallgatókban lemerült az akkumulátor.	A fülhallgatókat 1–2 órán keresztül töltsse fel.
Párosítás után nincs hang.	Sikertelen párosítás.	A párosítás folyamatát hajtsa végre még egyszer.
Hiba történt a fülhallgatók párosítása közben. / a TWS párosítás megtörtént, de a jobb fülhallgató nem csatlakozott.	Túl sok a párosított eszköz.	Törölje a felesleges párosításokat.
A töltő egység feltöltése közben nem világít a LED.	Az adapter nincs a hálózathoz csatlakoztatva.	Ellenőrizze le az USB töltővezeték csatlakoztatását.
A fülhallgatók töltése közben nem világít a LED.	A fülhallgatókat rosszul tette a töltő egységbe.	Ellenőrizze le a fülhallgatók töltő egységbe helyezését, ügyeljen arra, hogy a fülhallgatók csatlakozói hozzáérjenek a töltő egység érintkezőihez. Töltsse fel a töltő egységet.
A fülhallgatók automatikusan kikapcsolnak.	Az akkumulátor szinte teljesen lemerült.	A fülhallgatókat 1–2 órán keresztül töltsse fel.
A fülhallgatókban visszhang van.	Túl nagy hangerő van beállítva, vagy hangos a környezet.	Állítsa be a hangerőt. Menjen csendesebb helyre.

Probléma	Ok	Megoldás
A zenehallgatás közben kellemetlen hangokat hall.	A környezetben valamilyen zavaró eszköz van, vagy túl távolra ment a telefontól.	Menjen más helyre, vagy menjen közelebb a telefonhoz.
Nem hallani a hívó felet.	A fülhallgatót rosszul tette a fülébe.	Húzza ki, majd dugja be a fülhallgatókat még egyszer.

Figyelem! A gyártó nem felel a készítmény helytelen használata miatt bekövetkező károkért.

Használt csomagolóanyagokra vonatkozó előírások

A használt csomagolóanyagot az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le.

Az elhasználdott elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítése

Ez a jel a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy a használt elektromos és elektronikus berendezések nem dobhatók ki a háztartási hulladék közé. A megfelelő megsemmisítéshez és újrafelhasználáshoz a terméket adja le a kijelölt gyűjtőhelyen. Az EU országokban, illetve más európai országokban is, a használt termékek az eladóhelyen, azonos új termék vásárlása esetén is leadhatók.



A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. A további részletekről a helyi önkormányzati hivatal vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely ad tájékoztatást.

Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő módon történő megsemmisítése esetén a helyi előírások értelmében bírság szabható ki.

Az Európai Unió országában működő vállalkozások részére

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván megsemmisíteni, akkor erre vonatkozóan kérjen információkat a termék eladójától vagy fogalmazójától.

Megsemmisítés Európai Unió országain kívül

Ez a jel az Európai Unióban érvényes. Amennyiben ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, akkor tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzati hivatal illetékes osztályához.



Ez a termék megfelel a kifeszültségű berendezések biztonságára és az elektromágneses kompatibilitásra vonatkozó EU irányelveknek.

Fenntartjuk a jogot a készülék műszaki adatainak és kivitelének előzetes bejelentés nélküli megváltoztatására.

A FAST ČR a.s. cég kijelenti, hogy a REI-TW 100 mk2 készülékbe épített rádió egység megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő honlapon található: www.buxton.eu



Bluetooth slušalice mogu se upotrebljavati s kompatibilnim uređajima koji podržavaju bežičnu tehnologiju Bluetooth. Slušalice vam omogućuju do dva telefonska razgovora odjednom i slušanje muzike po izboru. Pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu slušalica, kao i deo uputstva vašeg uređaja za reprodukciju u kojem je obrađeno povezivanje Bluetoothom. Pridržavajte se sigurnosnih informacija i uputstva za održavanje.

Slušalice čuvajte izvan domašaja dece.

Tehnički podaci

Bluetooth verzija	V5.0 BLE
Podržani profili Bluetooth	HFP 1.7, HSP 1.2, A2DP 1.3, AVRCP 1.6, SPP 1.2, PBAP 1.0
ADP (protokol za dekodiranje)	SBC, AAC
Domet povezivanja	≤ 10 m
Frekvencijski opseg	2,4 GHz – 2,48 GHz
Baterije slušalica	50 mAh Li-polimer
Napon punjenja slušalica	5 V
Vreme punjenja	oko 1,5 sata
Baterija postolja	300 mAh Li-polimer
Napon punjenja postolja	5 V
Vreme punjenja postolja	oko 1,5 sata
Broj ciklusa punjenja na postolju	2 do 3
Trajanje reprodukcije	do 6 sata (pri srednjoj jačini zvuka)*
Trajanje razgovora	do 6 sata (pri srednjoj jačini zvuka)*
Trajanje pripravnosti	do 100 sati
Prečnik membrane	6 mm
Osetljivost	90 ±3 dB (pri 1 kHz)
Impedancija drajvera	16 Ω ± 15 %
Opseg frekvencije drajvera	20–20.000 Hz
Dimenzije postolja	43 × 37,5 × 30 mm (d × š × v)
Dimenzije slušalica	24,6 × 12,9 × 24,1 mm (d × š × v)

Masa jedne slušalice

oko 4,6 g

Ukupna masa

oko 41 g

* Gore navedena vremena rada mogu biti drugačija, zavisno od odabranog načina rada i postavki uređaja.

Napomena: Tehnički podaci podležu promeni bez prethodnog obaveštenja.

Premijum funkcije:

FWS mk2 – 2nd Generation of Fully Wireless Stereo Sound

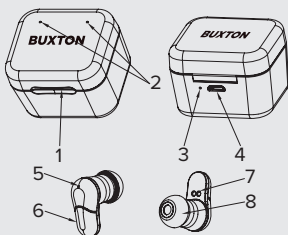
ANC – Active Noise Cancelation For Phone Calls

ULTRA BE – Ultra Bass Enhancement

ENHANCED Hi-Fi DSP – Digital Audio Signal Processing

Opis

- 1) Žleb za otvaranje postolja za punjenje
- 2) Lampice pokazivači za slušalice na postolju za punjenje
- 3) Lampica pokazivač postolja za punjenje
- 4) USB priključak za napajanje
- 5) Lampica pokazivača i otvor mikrofona
- 6) Taster MFB
- 7) Kontakti za punjenje slušalica
- 8) Nastavak slušalica



Broj stavke	Stanje	Značenje na postolju za punjenje
1	Uparivanje jedne slušalice (desne)	Lampica pokazivača desne slušalice naizmenično svetli crveno i plavo.

Broj stavke	Stanje	Značenje na postolju za punjenje
2	Uparivanje slušalica	Ako je uparivanje slušalica uspelo, kontrolna lampica desne slušalice naizmenično svetli crveno i plavo. Ako je uparivanje s mobilnim telefonom uspelo, plava lampica će kratko zasvetleti svakih deset sekundi.
3	Stanje mirovanja	Lampica pokazivača desne strane slušalice zasvetleće plavom bojom svakih deset sekundi.
4	Pozivi	Ako razgovarate, lampica pokazivača desne slušalice zasvetleće crvenom bojom svakih deset sekundi.
5	Punjenje slušalica	Kad su slušalice napunjene, lampica pokazivača svetli crvenom bojom. Ako je punjenje završeno, lampica pokazivača će automatski prestati da svetli.
6	Isključivanje	Lampica pokazivača zatreperi crvenom bojom tri puta.
7	Upozorenje na slabu napunjenost baterije	Lampica pokazivača zasvetleće crvenom bojom svakih dvadeset sekundi.

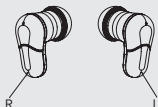
Broj stavke	Stanje	Značenje na slušalicama
1	Punjenje na postolju	Tokom punjenja lampica pokazivača svetleće crveno i automatski će prestati da svetli kada je punjenje završeno.

Raspoznavanje leve i desne slušalice

Desna slušalica (R)

Leva slušalica (L)

Napomena: Na slušalicama je s unutrašnje strane označen njihov kanal (R / L).



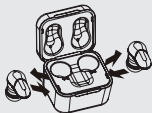
Postavljanje slušalica

1. korak: Uzmite slušalicu i stavite je u uho.
2. korak: Oprezno okrećite slušalicu dok ne bude čvrsto u uhu.
3. korak: Postavite slušalice tako da se oslanjaju na stanu uha.

Punjenje slušalica

Stavite slušalice u žlebove u postolju. Povedite računa o tome da desnu slušalicu stavite u desni žleb, a levu u levi, i da kontakti na slušalicama budu priljubljeni s kontaktima na postolju.

Ako se slušalice pune, lampica pokazivača svetli crvenom bojom. Ako je punjenje završeno, lampica pokazivača će automatski prestati da svetli.



Punjenje postolja

USB kablom za punjenje spojite postolje s izlazom adaptera ili računara.

Upotreba USB kabla za spajanje na adapter ili računar

Upotrebite priloženi USB kabl za spajanje na adapter ili računar.

1. napomena: Proverite da li je punjač prikladan za upotrebu s ovim slušalicama i postoljem.
2. napomena: Koristite isključivo onaj uređaj za napajanje koji je prikladan za punjenje ovih slušalica. Upotreba drugačijih uređaja može ograničiti ili poništiti obaveze proizvođača iz garancije, a predstavlja i sigurnosni rizik.
3. napomena: Baterija je ugrađena i ne smete je na silu otvarati jer biste time oštetili slušalice.
4. napomena: Baterije se prazne i kada se uređaj ne upotrebljava. Ako slušalice nisu u upotrebi, preporučujemo da ih napunite svaka 2–3 meseca. Preporučujemo da postolje i slušalice odložite s punom baterijom.
5. napomena: Slušalice i postolje nemojte izlagati krajnje visokim ili niskim temperaturama (preporučena radna temperatura je od -10 do 50°C) koje bi mogle negativno uticati na rad slušalica.



USB priključak za napajanje

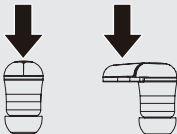
6. napomena: Slušalice ni postolje nemojte stavljati pored vatre ili vode.

Uključivanje / isključivanje

1. metoda

Kad su slušalice isključene, pritisnite i držite taster MFB na levom ili desnom zvučniku dve sekunde.

Kad su slušalice uključene, pritisnite i držite taster MFB na levom ili desnom zvučniku dve sekunde.



2. metoda

Skinite slušalice s postolja i one će se automatski uključiti. Vratite ih na postolje i zatvorite pokrov i automatski će se isključiti.

Uparivanje TWS

① Uzmite slušalice s postolja i one će se automatski uključiti. Pričekajte oko 10 sekundi i one će se automatski prebaciti u način rada automatskog uparivanja. Nakon nekoliko sekundi slušalice se spoje, a svetleća lampica desne strane slušalice naizmenično svetli crveno i plavo. Tada na meniju Bluetootha svog uređaja odaberite pretraživanje uređaja u okolini.

② Kad su slušalice isključene, pritisnite i držite taster MFB dve sekunde kako biste ih uključili. Pričekajte oko 10 sekundi i one će se automatski prebaciti u režim automatskog uparivanja. Nakon nekoliko sekundi slušalice se spoje, a svetleća lampica desne strane slušalice naizmenično svetli crveno i plavo. Tada na meniju Bluetootha svog uređaja potražite stavku „REI-TW 100 mk2“.

Sprovedite prema gornjem opisu postupak: ① ili ②. Ako je uparivanje TWS-a bilo uspešno, leva strana slušalica će javiti „left channel“, a desna strana će javiti „right-channel pairing“.

Na telefonu će se pokrenuti traženje Bluetooth uređaja u blizini (postupite prema uputstvu za telefon) i odaberite uređaj koji je označen kao „REI-TW 100 mk2“.

Upozorenje: Kako biste sprečili kvar slušalica, pre uparivanja postavite jačinu zvuka na slušalicama na najmanji nivo.

Napomena: Uvek osigurajte da se slušalice prvo spoje međusobno, a tek zatim pokrenite postupak uparivanja s mobilnim telefonom. Ako ste postupak sprovedli pravilno, u meniju uparivanja Bluetooth uređaja na mobilnom telefonu videće se jedan uređaj „REI-TW 100 mk2“. Ako postupak

nije sproveden pravilno, u meniju će se javiti dva uređaja „REI-TW 100 mk2“ i u tom slučaju neće biti moguće pravilno odgovoriti na telefonske pozive.

Ponovo uparivanje TWS-a

1. metoda: Stisnite i držite taster MFB na levoj ili desnoj slušalici oko 2 sekunde kako biste slušalice uključili. Pričekajte nekoliko sekundi. Slušalice se spajaju automatski. Desna slušalica se spaja s mobilnim telefonom s kojim je ranije bila spojena. Uparivanje je bilo uspešno.

2. metoda: Skinite slušalice s postolja i one će se automatski uključiti. Pričekajte nekoliko sekundi. Slušalice se spajaju automatski (to je označeno treperenjem lampica pokazivača plavim svetlom na obe slušalice). Desna slušalica se spaja s mobilnim telefonom s kojim je ranije bila spojena. Uparivanje je bilo uspešno.

Napomena: Slušalice (leva i desna) javljaju „connected“. Leva slušalica će javiti „left channel“, a desna će javiti „right channel“. Ako je uparivanje s mobilnim telefonom uspelo, desna slušalica će javiti „second device connected“.

Odgovaranje na poziv i prekid razgovora

Ako začujete signal dolaznog poziva, kratko pritisnite taster MFB desne ili leve slušalice kako biste primili poziv. Zvučni signal se začuje jednom. Nakon završetka razgovora stisnite taster MFB desne ili leve slušalice i držite ga stisnutim oko dve sekunde. Začuje se dva zvučna signala.

Odbijanje poziva

Tokom signala dolaznog poziva stisnite taster MFB desne ili leve slušalice i držite ga stisnutim oko dve sekunde. Zvučni signal se začuje dva puta i čuje se signal „call reject“.

Biranje glasom

Kad su slušalice u stanju pripravnosti ili je u toku reprodukcija, pritisnite dvaput taster MFB leve slušalice i oglosiće se jedan zvučni signal. (Ova funkcija dostupna je samo ako je podržava i priključeni mobilni telefon.)

Dodavanje drugog poziva

(Ova funkcija dostupna je samo ako je podržava i priključeni mobilni telefon.)

Ako tokom razgovora čujete signal drugog dolaznog poziva:

1. Stisnite i držite taster MFB desne slušalice dve sekunde kako biste završili trenutni razgovor i primili novi dolazni poziv.
2. Kratkim pritiskom taster MFB desne slušalice zadržava se trenutni razgovor i prima se drugi dolazni poziv.

3. Ako je uspostavljena veza u drugom dolaznom pozivu, dvostrukim pritiskom tastera MFB prelazite iz jednog u drugi razgovor.
4. Ako primite i drugi poziv, pritisnite i držite pritisnutim taster MFB desne slušalice dve sekunde kako biste završili sadašnji razgovor, a zatim pritisnite i držite pritisnutim taster MFB desne slušalice dve sekunde kako biste prekinuli drugi razgovor.

Napomena: Gornji postupak moguć je samo ako spojeni telefon podržava Bluetooth verzije 1.5 i novije, a telefon podržava poziv na čekanju.

Reprodukcija muzike

Kad su slušalice u stanju pripravnosti, pritisnite taster MFB desne slušalice kako biste pokrenuli reprodukciju muzike.

Dvostrukim pritiskom tastera MFB tokom reprodukcije ona se zaustavlja.

Određivanje jačine zvuka

Tokom poziva ili reprodukcije muzike kratko stisnite taster MFB desne slušalice da biste pojačali zvuk, a taster MFB da biste smanjili jačinu zvuka. Nakon što se jačina smanji ili poveća do krajnjeg nivoa, čuje se zvučni signal.

Upozorenje:

- Slušalice nemojte koristiti duže vreme uz snažan zvuk. Time biste mogli trajno oštetiti sluh.
- Slušalice nemojte upotrebljavati kada upravljate motornim vozilima, vozite bicikl, ili ste u drugim situacijama u kojima je potrebna brza reakcija i svest o događajima u vašoj okolini.

Prethodni / sledeći audio-zapis

Tokom reprodukcije muzike stisnite taster MFB desne slušalice i držite ga stisnutim dve sekunde kako biste preskočili na sledeći audio-zapis. Stisnite taster MFB leve slušalice i držite ga stisnutim dve sekunde kako biste se vratili na prethodni audio-zapis.

Brisanje popisa uparenih uređaja

Kad su slušalice isključene, stisnite i držite taster MFB desne ili leve slušalice 10 sekundi (isključeno – nakon dve sekunde uključeno – nakon 10. sekunde brisanje popisa uparenih uređaja) sve dok ne čujete tri zvučna signala, a lampice pokazivača dvaput istovremeno zabljesnu i crvenim i plavim svetlom.

Održavanje

Za čišćenje slušalica nemojte upotrebljavati gruba sredstva za čišćenje.

Pazite da slušalice ne dođu u dodir s oštrim predmetima jer bi to dovelo do ogrebotina ili oštećenja.

Slušalice nemojte izlagati krajnje visokim ili niskim temperaturama, vlazi i prašini.

Uklanjanje poteškoća

Poteškoća	Uzrok	Način rešavanja
Slušalice se ne mogu uključiti.	Aktivan je sistem zaštite od prevelike ispražnjenosti baterije.	Ostavite slušalice na punjenju 1–2 sata.
Ne uključuju se nakon vađenja iz postolja. / Lampica pokazivača ne svetli tokom punjenja postolja.	Aktivan je sistem zaštite od prevelike ispražnjenosti baterije u postolju.	Ostavite slušalice i postolje na punjenju 1–2 sata.
Nakon uparivanja se ne čuje zvuk.	Uparivanje nije uspelo.	Ponovite postupak uparivanja.
Tokom uparivanja slušalica došlo je do greške. / TWS se uspešno upario, ali desna slušalica se nije pokrenula	Previše uparenih uređaja.	Obrišite popis uparenih uređaja.
Lampica pokazivača ne svetli tokom punjenja postolja.	Adapter nije pod naponom.	Proverite da li je kabl za punjenje pravilno priključen.
Lampica pokazivača ne svetli tokom punjenja slušalica.	Slušalice nisu pravilno umetnute u postolje.	Proverite jesu li slušalice pravilno unesene u postolje i jesu li kontakti na slušalicama na svom mestu u postolju. Napunite postolje.
Slušalice se automatski isključuju.	Baterija je gotovo potpuno prazna.	Ostavite slušalice na punjenju 1–2 sata.

Poteškoća	Uzrok	Način rešavanja
U slušalicama se čuje jeka.	Jačina zvuka je postavljena previsoko, ili je previše buke iz okoline.	Podesite jačinu zvuka na telefonu, ili pređite na tiše mesto.
Za vreme telefonskog poziva čuju se neugodni zvukovi.	Postoje smetnje iz okoline, ili je udaljenost između telefona i slušalica prevelika.	Pronađite bolju lokaciju, ili približite telefon i slušalice.
Glasovi se ne čuju razgovetno.	Slušalice su postavljene nepravilno.	Izvadite slušalice i ponovo ih vratite pravilno.

Upozorenje: Proizvođač ne prihvata odgovornost za štetu prouzrokovanu upotrebom ovog proizvoda.

Uputstva i obaveštenja o odlaganju ambalaže

Ambalažu odložite na mesto koje je vašim mesnim ili lokalnim propisima označeno za odlaganje takve vrste otpada.

Odlaganje otpadne električne i elektronske opreme

Kada se na proizvodu ili njegovoj pratećoj dokumentaciji nalazi ova oznaka, to znači da se taj proizvod ne sme odlagati u nesortirani komunalni otpad. Kako biste osigurali pravilnu likvidaciju, upotrebu i reciklažu, takav proizvod treba da predate na mesto koje je za to predviđeno. Osim toga, u nekim zemljama EU postoji mogućnost predaje starih uređaja trgovcu pri kupovini novog uređaja iste vrste.



Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete da se sačuvaju dragoceni prirodni resursi i spreče negativni uticaji na okolinu i ljudsko zdravlje koji bi mogli nastati usled nepravilnog odlaganja električnog otpada. Više informacija o tome možete dobiti od svojih lokalnih vlasti ili u najbližem odlagalištu.


Nepravilno odlaganje otpada ovakve vrste može imati za posledicu novčanu kaznu.

Za poslovne subjekte u zemljama Evropske unije

Za odlaganje električne i elektronske opreme, potrebne informacije možete dobiti od svih dobavljača ili trgovaca.

Likvidacija u zemljama izvan Unije

Ova oznaka važi u Evropskoj uniji. Ako želite da odbacite ovaj proizvod, zatražite uputstvo za pravilno zbrinjavanje otpada od lokalnih vlasti ili od prodavca.

Ovaj proizvod je usklađen s direktivama EU o elektromagnetnoj kompatibilnosti i električnoj sigurnosti. 

Tekst, dizajn i tehničke specifikacije podložni su promenama bez prethodne najave i zadržavamo pravo izmene.

FAST ČR, a.s. izjavljuje da je ova vrsta radijskog uređaja REI-TW 100 mk2 usklađena s odredbama Direktive 2014/53/EU.

Ceo tekst izjave o usklađenosti dostupan je na adresi: www.buxton.eu



Bluetooth slušalice mogu se upotrebljavati s kompatibilnim uređajima koji podržavaju bežičnu tehnologiju Bluetooth. Slušalice vam omogućuju do dva telefonska razgovora odjednom i slušanje glazbe po izboru. Pažljivo pročitajte ove upute za upotrebu slušalica, kao i dio uputa vašeg uređaja za reprodukciju u kojem je obrađeno povezivanje Bluetoothom. Pridržavajte se sigurnosnih informacija i uputa o održavanju.

Slušalice čuvajte izvan dohvata djece.

Tehnički podaci

Bluetooth verzija	V5.0 BLE
Podržani profili Bluetooth	HFP 1.7, HSP 1.2, A2DP 1.3, AVRCP 1.6, SPP 1.2, PBAP 1.0
ADP (protokol za dekodiranje)	SBC, AAC
Domet povezivanja	≤ 10 m
Frekvencijski raspon	2,4 GHz – 2,48 GHz
Baterije slušalica	50 mAh Li-polimer
Napon punjenja slušalica	5 V
Vrijeme punjenja	oko 1,5 sata
Baterija postolja	300 mAh Li-polimer
Napon punjenja postolja	5 V
Vrijeme punjenja postolja	oko 1,5 sata
Broj ciklusa punjenja na postolju	2 do 3
Trajanje reprodukcije	do 6 sata (pri srednjoj jačini zvuka)*
Trajanje razgovora	do 6 sata (pri srednjoj jačini zvuka)*
Trajanje pripravnosti	do 100 sati
Promjer membrane	6 mm
Osjetljivost	90 ±3 dB (pri 1 kHz)
Impedancija drivera	16 Ω ± 15 %

Raspon frekvencije drivera	20–20.000 Hz
Dimenzije postolja	43 × 37,5 × 30 mm (d × š × v)
Dimenzije slušalice	24,6 × 12,9 × 24,1 mm (d × š × v)
Masa jedne slušalice	oko 4,6 g
Ukupna masa	oko 41 g

* Gore navedena vremena rada mogu biti drugačija, ovisno o odabranom načinu rada i postavkama uređaja.

Napomena: Tehnički podatci podliježu promjeni bez prethodne obavijesti.

Premium funkcije:

FWS mk2 – 2nd Generation of Fully Wireless Stereo Sound

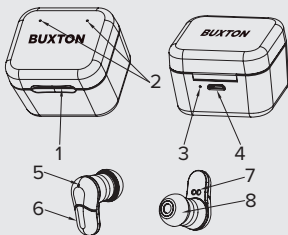
ANC – Active Noise Cancellation For Phone Calls

ULTRA BE – Ultra Bass Enhancement

ENHANCED Hi-Fi DSP – Digital Audio Signal Processing

Opis

- 1) Utor za otvaranje postolja za punjenje
- 2) Žaruljice pokazivači za slušalice na postolju za punjenje
- 3) Žaruljica pokazivač postolja za punjenje
- 4) USB priključak za napajanje
- 5) Žaruljica pokazivača i otvor mikrofona
- 6) Tipka MFB:
- 7) Kontakti za punjenje slušalice
- 8) Nastavak slušalice



Broj stavke	Stanje	Značenje na postolju za punjenje
1	Uparivanje jedne slušalice (desne)	Žaruljica pokazivača desne slušalice naizmjenice svijetli crveno i plavo.

Broj stavke	Stanje	Značenje na postolju za punjenje
2	Uparivanje slušalica	Ako je uparivanje slušalica uspješno, svjetleća žaruljica desne slušalice naizmjenice svijetli crveno i plavo. Ako je uparivanje s mobilnim telefonom uspješno, plava će žaruljica kratko zasvijetliti svakih deset sekundi.
3	Stanje mirovanja	Žaruljica pokazivača desne strane slušalice zasvijetlit će plavom bojom svakih deset sekundi.
4	Pozivi	Ako razgovarate, žaruljica pokazivača desne slušalice zasvijetlit će crvenom bojom svakih deset sekundi.
5	Punjenje slušalica	Kad su slušalice napunjene, žaruljica pokazivača svijetli crvenom bojom. Ako je punjenje završeno, žaruljica pokazivača će automatski prestati svijetliti.
6	Isključivanje	Žaruljica pokazivača zatreperi crvenom bojom tri puta.
7	Upozorenje na slabu napunjenost baterije.	Žaruljica pokazivača zasvijetlit će crvenom bojom svakih dvadeset sekundi.

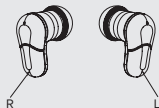
Broj stavke	Stanje	Značenje na slušalicama
1	Punjenje na postolju	Tijekom punjenja žaruljica pokazivača će svijetliti crveno i automatski će prestati svijetliti kada je punjenje završeno.

Raspoznavanje lijeve i desne slušalice

Desna slušalica (R)

Lijeva slušalica (L)

Napomena: Sa svoje unutarnje strane, na slušalicama je označen njihov kanal (R / L).



Postavljanje slušalica

1. korak: Uzmite slušalicu i stavite je u uho.
2. korak: Oprezno okrećite slušalicu dok ne bude čvrsto u uhu.

3. korak: Postavite slušalice tako da se oslanjaju na stranu uha.

Punjenje slušalica

Stavite slušalice u utore u postolju. Povedite računalo o tome da desnu slušalicu stavite u desni utor, a lijevu u lijevi, te da su kontakti na slušalicama priljubljeni s kontaktima na postolju. Ako se slušalice pune, žaruljica pokazivača svijetli crvenom bojom. Ako je punjenje završeno, žaruljica pokazivača će automatski prestati svijetliti.



Punjenje postolja

USB kabelom za punjenje spojite postolje s izlazom adaptera ili računala.

Upotreba USB kabela za spajanje na adapter ili računalo

Upotrijebite priloženi USB kabel za spajanje na adapter ili računalo.

1. napomena: Provjerite je li punjač prikladan za upotrebu s ovim slušalicama i postoljem.

2. napomena: Upotrebljavajte isključivo onaj uređaj za napajanje koji je prikladan za punjenje ovih slušalica. Upotreba drugačijih uređaja može ograničiti ili poništiti jamstvene obveze proizvođača, a predstavlja i sigurnosni rizik.

3. napomena: Baterija je ugrađena i ne smijete je na silu otvarati jer biste time oštetili slušalice.

4. napomena: Baterije se prazne i kada se uređaj ne upotrebljava. Ako slušalice ne budu u upotrebi, preporučujemo da ih napunite svaka 2–3 mjeseca. Preporučujemo da postolje i slušalice odložite s punom baterijom.

5. napomena: Slušalice i postolje nemojte izlagati krajnje visokim ili niskim temperaturama (preporučena radna temperatura je od -10 do 50 °C) koje bi mogle negativno utjecati na rad slušalica.

6. napomena: Slušalice ni postolje nemojte stavljati pored vatre ili vode.



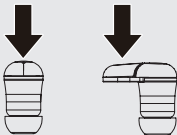
USB priključak za napajanje

Uključivanje / isključivanje

1. metoda

Kad su slušalice isključene, pritisnite i držite tipku MFB na lijevom ili desnom zvučniku dvije sekunde.

Kad su slušalice uključene, pritisnite i držite tipku MFB na lijevom ili desnom zvučniku dvije sekunde.



2. metoda

Skinite slušalice s postolja i one će se automatski uključiti. Vratite ih na postolje i zatvorite pokrov i automatski će se isključiti.

Uparivanje TWS

① Uzmite slušalice s postolja i one će se automatski uključiti. Pričekajte oko 10 sekundi i one će se automatski prebaciti u način rada automatskog uparivanja. Nakon nekoliko sekundi slušalice se spoje, a svjetleća žaruljica desne strane slušalice naizmjenice svijetli crveno i plavo. Tada na izborniku Bluetooth svojeg uređaja odaberite pretraživanje uređaja u okolini.

② Kad su slušalice isključene pritisnite i držite tipku MFB dvije sekunde kako biste slušalice uključili. Pričekajte oko 10 sekundi i one će se automatski prebaciti u način rada automatskog uparivanja. Nakon nekoliko sekundi slušalice se spoje, a svjetleća žaruljica desne strane slušalice naizmjenice svijetli crveno i plavo. Tada na izborniku Bluetooth svojeg uređaja potražite stavku „REI-TW 100 mk2“.

Provedite prema gornjem opisu postupak: ① ili ②. Ako je uparivanje TWS-a bilo uspješno, lijeva strana slušalice će javiti „left channel“, a desna strana će javiti „right-channel pairing“.

Na telefonu će se pokrenuti traženje Bluetooth uređaja u blizini (postupite prema uputama telefona) i odaberite uređaj koji je označen kao „REI-TW 100 mk2“.

Upozorenje: Kako biste spriječili kvar slušalica, prije uparivanja postavite jačinu zvuka na slušalicama na najmanju razinu.

Napomena: Uvijek osigurajte da se slušalice prvo spoje međusobno, a tek zatim pokrenite postupak uparivanja s mobilnim telefonom. Ako ste postupak proveli pravilno, na izborniku uparivanja Bluetooth uređaja na mobilnom telefonu vidjet će se jedan uređaj „REI-TW 100 mk2“. Ako postupak nije proveden pravilno, u izborniku će se javiti dva uređaja „REI-TW 100 mk2“ i u tom slučaju neće biti moguće pravilno odgovoriti na telefonske pozive.

Ponovo uparivanje TWS-a

1. metoda: Stisnite i držite tipku MFB na lijevoj ili desnoj slušalici oko 2 sekunde kako biste slušalice uključili. Pričekajte nekoliko sekundi. Slušalice se spajaju automatski. Desna slušalica se spaja s mobilnim telefonom s kojim je ranije bila spojena. Uparivanje je bilo uspješno.

2. metoda: Skinite slušalice s postolja i one će se automatski uključiti. Pričekajte nekoliko sekundi. Slušalice se spajaju automatski (to je označeno treperenjem žaruljica pokazivača plavim svjetlom na obje slušalice). Desna slušalica se spaja s mobilnim telefonom s kojim je ranije bila spojena. Uparivanje je bilo uspješno.

Napomena: Slušalice (lijeva i desna) javljaju „connected“. Lijeva slušalica će javiti „left channel“, a desna će javiti „right channel“. Ako je uparivanje s mobilnim telefonom uspjelo, desna slušalica će javiti „second device connected“.

Odgovaranje na poziv i prekid razgovora

Ako začujete signal dolaznog poziva, kratko pritisnite tipku MFB desne ili lijeve slušalice kako biste primili poziv. Zvučni signal se začuje jednom. Nakon završetka razgovora stisnite tipku MFB desne ili lijeve slušalice i držite je stisnutom oko dvije sekunde. Začut će se dva zvučna signala.

Odbijanje poziva

Tijekom signala dolaznog poziva stisnite tipku MFB desne ili lijeve slušalice i držite je stisnutom oko dvije sekunde. Zvučni signal se začuje dva puta i čuje se signal „call reject“.

Biranje glasom

Kad su slušalice u stanju pripravnosti ili je u tijeku reprodukcija, pritisnite dvaput tipku MFB lijeve slušalice i oglasit će se jedan zvučni signal. (Ova funkcija dostupna je samo ako je podržava i priključeni mobitel).

Dodavanje drugog poziva

(Ova funkcija dostupna je samo ako je podržava i priključeni mobitel). Ako tijekom razgovora čujete signal drugog dolaznog poziva:

1. Stisnite i držite tipku MFB desne slušalice dvije sekunde kako biste završili trenutni razgovor i primili novi dolazni poziv.
2. Kratkim pritiskom tipke MFB desne slušalice zadržava se trenutni razgovor i prima se drugi dolazni poziv.
3. Ako je uspostavljena veza u drugom dolaznom pozivu, dvostrukim pritiskom tipke MFB prelazite iz jednog u drugi razgovor.

4. Ako primite i drugi poziv, pritisnite i držite pritisnutom tipku MFB desne slušalice dvije sekunde kako biste završili sadašnji razgovor, a zatim pritisnite i držite pritisnutom tipku MFB desne slušalice dvije sekunde kako biste prekinuli drugi razgovor.

Napomena: Gornji postupak moguće je samo ako spojeni telefon podržava Bluetooth verzije 1.5 i novije, te da telefon podržava poziv na čekanju.

Reprodukcija glazbe

Kad su slušalice u stanju pripravnosti, pritisnite tipku MFB desne slušalice kako biste pokrenuli reprodukciju glazbe.

Dvostrukim pritiskom tipke MFB tijekom reprodukcije ona se zaustavlja.

Određivanje jačine zvuka

Tijekom poziva ili reprodukcije glazbe kratko stisnite tipku MFB desne slušalice kako biste pojačali zvuk, a tipku MFB za smanjenje jačine zvuka. Nakon što se jačina smanji ili poveća do krajnje razine, čuje se zvučni signal.

Upozorenje:

- Slušalice nemojte koristiti dulje vrijeme uz snažan zvuk. Time biste mogli trajno oštetiti sluh.
- Slušalice nemojte upotrebljavati kada upravljate motornim vozilima, vozite bicikl ili ste u drugim situacijama u kojima je potrebna brza reakcija i svijest o događajima u vašoj okolini.

Prethodni / sljedeći audiozapis

Tijekom reprodukcije glazbe stisnite tipku MFB desne slušalice i držite je stisnutom dvije sekunde kako biste preskočili na sljedeći audiozapis. Stisnite tipku MFB lijeve slušalice i držite je stisnutom dvije sekunde kako biste se vratili na prethodni audiozapis.

Brisanja popisa uparenih uređaja

Kad su slušalice isključene, stisnite i držite tipku MFB desne ili lijeve slušalice 10 sekundi (isključeno – nakon dvije sekunde uključeno – nakon 10. sekunde brisanje popisa uparenih uređaja) sve dok ne čujete tri zvučna signala, a žaruljice pokazivača dvaput istodobno zabljesnu i crvenim i plavim svjetlom.

Održavanje

Za čišćenje slušalica nemojte upotrebljavati gruba sredstva za čišćenje.

Pazite da slušalice ne dođu u dodir s oštrim predmetima jer bi to dovelo do ogrebotina ili oštećenja.

Slušalice nemojte izlagati krajnje visokim ili niskim temperaturama, vlazi i prašini.

Uklanjanje poteškoća

Poteškoća	Uzrok	Način rješavanja
Slušalice se ne mogu uključiti.	Aktivan je sustav zaštite od prevelike ispražnjenosti baterije.	Ostavite slušalice na punjenju 1–2 sata.
Ne uključuju se nakon vađenja iz postolja. / žaruljica pokazivača ne svijetli tijekom punjenja postolja.	Aktivan je sustav zaštite od prevelike ispražnjenosti baterije u postolju.	Ostavite slušalice i postolje na punjenju 1–2 sata.
Nakon uparivanja se ne čuje zvuk.	Uparivanje nije uspjelo.	Ponovite postupak uparivanja.
Tijekom uparivanja slušalica došlo je do greške. / TWS se uspješno uparilo, ali desna slušalica se nije pokrenula	Previše uparenih uređaja.	Obrišite popis uparenih uređaja.
Žaruljica pokazivača ne svijetli tijekom punjenja postolja.	Adapter nije pod naponom.	Provjerite da li je kabel za punjenje pravilno priključen.
Žaruljica pokazivača ne svijetli tijekom punjenja slušalica.	Slušalice nisu pravilno umetnute u postolje.	Provjerite jesu li slušalice pravilno unesene u postolje i jesu li kontakti na slušalicama na svojem mjestu u postolju. Napunite postolje.
Slušalice se automatski isključuju.	Baterija je gotovo potpuno prazna.	Ostavite slušalice na punjenju 1–2 sata.
U slušalicama se čuje jeka.	Jačina zvuka je postavljena previsoko ili je previše buke iz okoline.	Podesite jačinu zvuka na telefonu ili prijedite na tiše mjesto.

Poteškoća	Uzrok	Način rješavanja
Za vrijeme telefonskog poziva čuju se neugodni zvukovi.	Postoje smetnje iz okoline ili je udaljenost između telefona i slušalica prevelika.	Pronađite bolju lokaciju ili približite telefon i slušalice.
Glasovi se ne čuju razgovijetno.	Slušalice su postavljene nepravilno.	Izvadite slušalice i ponovo ih vratite pravilno.

Upozorenje: Proizvođač ne prihvaća odgovornost za štete prouzročene upotrebom ovog proizvoda.

Upute i obavijesti o odlaganju ambalaže

Ambalažu odložite na mjesto koje je vašim mjesnim ili lokalnim propisima označeno kao mjesto za odlaganje takve vrste otpada.

Odlaganje otpadne električne i elektroničke opreme

Kada se na proizvodu ili njegovoj pratećoj dokumentaciji nalazi ova oznaka, to znači da se taj proizvod ne smije odlagati u nesortirani komunalni otpad. Kako biste osigurali pravilnu likvidaciju, uporabu i reciklažu, takav proizvod trebate predati na mjesto koje je za to predviđeno. Osim toga, u nekim zemljama EU postoji mogućnost predaje svojih uređaja trgovcu pri kupnji novog uređaja iste vrste.



Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete sačuvati dragocjene prirodne resurse i pomoći u sprječavanju negativnih utjecaja na okoliš i ljudsko zdravlje koji bi mogli nastati uslijed nepravilnog odlaganja električnog otpada. Više informacija o tome možete dobiti od svojih lokalnih vlasti ili u najbližem odlagalištu. Nepravilno odlaganje otpada ovakve vrste može imati za posljedicu novčanu kaznu.

Za poslovne subjekte u zemljama Europske unije

Za odlaganje električne i elektroničke opreme, potrebne informacije možete dobiti od svih dobavljača ili trgovaca.

Likvidacija u zemljama izvan Unije

Ova oznaka vrijedi u Europskoj uniji. Ako želite ovaj proizvod odbaciti, zatražite upute o pravilnom zbrinjavanju otpada od lokalnih vlasti ili od prodavača.

Ovaj proizvod je usklađen s direktivama EU o elektromagnetskoj kompatibilnosti i električnoj sigurnosti.



Promjene teksta, dizajna i tehničkih specifikacija podložne su promjenama bez prethodne najave i zadržavamo pravo izmjene.

FAST ČR, a.s. izjavljuje da je ova vrsta radijskog uređaja REI-TW 100 mk2 usklađena s odredbama Direktive 2014/53/EU.

Cjelovit tekst izjave o sukladnosti dostupan je na adresi:

www.buxton.eu



Τα ακουστικά Bluetooth μπορούν να χρησιμοποιηθούν με συμβατές συσκευές οι οποίες υποστηρίζουν την τεχνολογία ασύρματης επικοινωνίας Bluetooth. Τα ακουστικά σας δίνουν τη δυνατότητα να απαντάτε σε έως δύο τηλεφωνικές κλήσεις τη φορά και να απολαμβάνετε την ακρόαση μουσικής, ανάλογα με τις ανάγκες σας. Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε τα ακουστικά σας· διαβάστε επίσης την ενότητα των οδηγιών χειρισμού της συσκευής σας που αναφέρεται στην επικοινωνία Bluetooth. Ακολουθήστε τις οδηγίες ασφάλειας και συντήρησης. Φυλάξτε τα ακουστικά μακριά από μέρη στα οποία φτάνουν παιδιά.

Τεχνικές προδιαγραφές

Έκδοση Bluetooth	V5.0 BLE
Υποστηριζόμενα προφίλ Bluetooth	HFP 1.7, HSP 1.2, A2DP 1.3, AVRCP 1.6, SPP 1.2, PBAP 1.0
ADP (πρωτόκολλο αποκωδικοποίησης)	SBC, AAC
Μέγιστη εμβέλεια επικοινωνίας Bluetooth	≤ 10 m
Εύρος συχνοτήτων	2,4 GHz–2,48 GHz
Μπαταρία ακουστικών	Μπαταρία Li-πολυμερούς 50 mAh
Τάση φόρτισης ακουστικών	5 V
Χρόνος φόρτισης ακουστικών	περίπου 1,5 ώρα
Μπαταρία βάσης	Μπαταρία Li-πολυμερούς 300 mAh
Τάση φόρτισης βάσης	5 V
Χρόνος φόρτισης βάσης	περίπου 1,5 ώρα
Αριθμός φορτίσεων από τη βάση	2 ή 3 φορές
Χρόνος αναπαραγωγής μουσικής	έως 6 ώρες (σε μέση ένταση) *
Χρόνος κλήσης	έως 6 ώρες (σε μέση ένταση) *
Χρόνος σε κατάσταση αναμονής	έως 100 ώρες *
Διάμετρος μετατροπέα	6 χιλ.
Ευαισθησία	90 ±3 dB (στο 1 kHz)
Σύνθετη αντίσταση μονάδας οδήγησης	16 Ω ±15%
Εύρος συχνοτήτων μονάδας οδήγησης	20–20.000 Hz
Διαστάσεις βάσης	43 × 37,5 × 30 χιλ. (μ × π × υ)
Διαστάσεις ακουστικών	24,6 × 12,9 × 24,1 χιλ. (μ × π × υ)
Βάρος ενός ακουστικού	περίπου 4,6 γρ.
Συνολικό βάρος	περίπου 41 γρ.

* Οι χρόνοι λειτουργίας που αναφέρονται παραπάνω ενδέχεται να διαφέρουν, ανάλογα με την κατάσταση λειτουργίας και τη ρύθμιση της συσκευής.

Σημείωση: Οι τεχνικές προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

Προηγμένες λειτουργίες:

FWS mk2 – 2nd Generation of Fully Wireless Stereo Sound

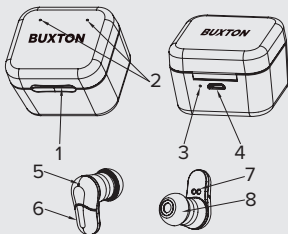
ANC – Active Noise Cancellation For Phone Calls

ULTRA BE – Ultra Bass Enhancement

ENHANCED Hi-Fi DSP – Digital Audio Signal Processing

Περιγραφή

- 1) Εγκοπή για άνοιγμα της βάσης φόρτισης
- 2) Φωτεινές ενδείξεις για τα ακουστικά στη βάση φόρτισης
- 3) Φωτεινή ένδειξη της βάσης φόρτισης
- 4) Θύρα φόρτισης micro USB
- 5) Φωτεινή ένδειξη και άνοιγμα μικροφώνου
- 6) Κουμπί MFB
- 7) Ακίδες φόρτισης των ακουστικών
- 8) Βύσμα αυτιού ακουστικών



Αριθμός κατάστασης	Κατάσταση	Επεξήγηση κατάστασης της βάσης φόρτισης
1	Ζεύξη του ενός ακουστικού (δεξιό)	Η ένδειξη του δεξιού ακουστικού θα αναβοσβήνει εναλλάξ κόκκινη και μπλε.

Αριθμός κατάστασης	Κατάσταση	Επεξήγηση κατάστασης της βάσης φόρτισης
2	Ζεύξη των ακουστικών	Αφού ολοκληρωθεί με επιτυχία η ζεύξη των ακουστικών, η ένδειξη του δεξιού ακουστικού θα αναβοσβήνει εναλλάξ κόκκινη και μπλε. Όταν ολοκληρωθεί με επιτυχία η ζεύξη με το κινητό σας τηλέφωνο, η ένδειξη θα αναβοσβήνει μπλε κάθε 10 δευτερόλεπτα.
3	Κατάσταση αναμονής	Η φωτεινή ένδειξη στο δεξιό ακουστικό θα αναβοσβήνει μπλε κάθε 10 δευτερόλεπτα.
4	Κατάσταση τηλεφωνικής κλήσης	Κατά την τηλεφωνική κλήση, η ένδειξη στο δεξιό ακουστικό θα αναβοσβήνει κόκκινη κάθε 10 δευτερόλεπτα.
5	Φόρτιση ακουστικών	Η φωτεινή ένδειξη στο ακουστικό γίνεται κόκκινη όταν φορτίζονται τα ακουστικά. Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση, η φωτεινή ένδειξη απενεργοποιείται αυτόματα.
6	Απενεργοποίηση	Η φωτεινή ένδειξη αναβοσβήνει κόκκινη τρεις φορές.
7	Ειδοποίηση για χαμηλό φορτίο μπαταρίας	Η φωτεινή ένδειξη αναβοσβήνει κόκκινη μία φορά κάθε 20 δευτερόλεπτα.

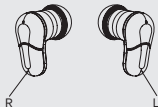
Αριθμός κατάστασης	Κατάσταση	Επεξήγηση κατάστασης των ακουστικών
1	Κατάσταση φόρτισης από τη βάση	Η φωτεινή ένδειξη θα γίνει κόκκινη κατά τη φόρτιση και θα απενεργοποιηθεί αυτόματα όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση.

Αναγνώριση αριστερού και δεξιού ακουστικού

Δεξιό ακουστικό (R)

Αριστερό ακουστικό (L)

Σημείωση: Τα ακουστικά αναφέρουν το κανάλι τους (R/L) στην εσωτερική πλευρά.



Εφαρμογή των ακουστικών

Βήμα 1: Πάρτε ένα ακουστικό και τοποθετήστε το μέσα στο αυτί σας.

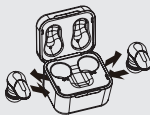
Βήμα 2: Γυρίστε προσεκτικά το ακουστικό μέχρι να εφαρμόσει σφικτά μέσα στο αυτί σας.

Βήμα 3: Ρυθμίστε το ακουστικό ώστε να έχει κλίση προς τα πλάγια του αυτιού.

Φόρτιση των ακουστικών

Εισάγετε τα ακουστικά μέσα στις κοιλότητες στη βάση. Βεβαιωθείτε ότι το δεξιό ακουστικό εισάγεται στη δεξιά κοιλότητα και ότι το αριστερό ακουστικό και οι ακίδες φόρτισης των ακουστικών έρχονται σε επαφή με τις ακίδες στη βάση φόρτισης.

Όταν φορτίζονται τα ακουστικά, οι φωτεινές ενδείξεις τους γίνονται κόκκινες. Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση, οι φωτεινές ενδείξεις απενεργοποιούνται αυτόματα.



Φόρτιση της βάσης

Χρησιμοποιήστε το καλώδιο φόρτισης USB για να συνδέσετε τη βάση με τη θύρα USB του φορτιστή ή του υπολογιστή.

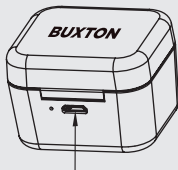
Χρήση του καλωδίου USB για τη σύνδεση φορτιστή ή υπολογιστή

Χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο καλώδιο USB για να συνδέσετε έναν φορτιστή ή υπολογιστή.

Σημείωση 1: Ελέγξτε ότι ο φορτιστής είναι κατάλληλος για χρήση με τα ακουστικά και τη βάση.

Σημείωση 2: Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά φορτιστή κατάλληλο για φόρτιση των ακουστικών. Η χρήση άλλων συσκευών ενδέχεται να ακυρώσει ή να περιορίσει την ισχύ της εγγύησης, καθώς και να δημιουργήσει επικίνδυνες καταστάσεις.

Σημείωση 3: Μην προσπαθήσετε να ανοίξετε βίαια την ενσωματωμένη μπαταρία, επειδή μπορεί να προκληθεί βλάβη στα ακουστικά.



Θύρα φόρτισης USB

Σημείωση 4: Ακόμη κι όταν δεν χρησιμοποιείτε τα ακουστικά, η μπαταρία εκφορτίζεται. Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιείτε τα ακουστικά, συνιστάται να φορτίζετε τις μπαταρίες κάθε δύο έως τρεις μήνες. Συνιστάται να αποθηκεύετε τα ακουστικά και τη βάση με φορτισμένη μπαταρία.

Σημείωση 5: Μην εκθέτετε τα ακουστικά και τη βάση σε ακραία υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες (η συνιστώμενη θερμοκρασία λειτουργίας είναι μεταξύ -10°C και 50°C), οι οποίες ενδέχεται να επηρεάσουν τη λειτουργία των ακουστικών και της βάσης, ακόμη κι αν η μπαταρία τους είναι πλήρως φορτισμένη.

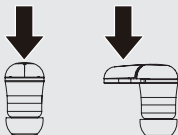
Σημείωση 6: Μην πετάτε τα ακουστικά σε φωτιά ή νερό.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Μέθοδος 1

Όταν τα ακουστικά είναι απενεργοποιημένα, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί MFB στο δεξιό ή αριστερό ακουστικό για 2 δευτερόλεπτα.

Όταν τα ακουστικά είναι ενεργοποιημένα, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί MFB στο δεξιό ή αριστερό ακουστικό για 2 δευτερόλεπτα.



Μέθοδος 2

Αφαιρέστε τα ακουστικά από τη βάση – θα ενεργοποιηθούν αυτόματα. Τοποθετήστε τα ξανά μέσα στη βάση και κλείστε το κάλυμμα – θα απενεργοποιηθούν αυτόματα.

Ζεύξη TWS

① Αφαιρέστε και τα δύο ακουστικά από τη βάση – θα ενεργοποιηθούν αυτόματα. Περιμένετε 10 δευτερόλεπτα και τα ακουστικά θα μεταβούν σε κατάσταση αυτόματης ζεύξης. Μετά από μερικά δευτερόλεπτα, τα ακουστικά διασυνδέονται μεταξύ τους και η φωτεινή ένδειξη του δεξιού ακουστικού θα αναβοσβήνει εναλλάξ κόκκινη και μπλε. Τότε, μεταβείτε στο μενού Bluetooth του τηλεφώνου σας και εκκινήστε την αναζήτηση για συσκευές.

② Όταν τα ακουστικά είναι απενεργοποιημένα, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί MFB για 2 δευτερόλεπτα ώστε να τα ενεργοποιήσετε. Περιμένετε 10 δευτερόλεπτα και τα ακουστικά θα μεταβούν σε κατάσταση αυτόματης ζεύξης. Μετά από μερικά δευτερόλεπτα, τα ακουστικά διασυνδέονται μεταξύ τους και

η φωτεινή ένδειξη του δεξιού ακουστικού θα αναβοσβήνει εναλλάξ κόκκινη και μπλε. Τότε, μεταβείτε στο μενού Bluetooth του τηλεφώνου σας και αναζητήστε τη συσκευή «REI-TW 100 mk2».

Εκτελέστε τις ενέργειες που περιγράφονται παραπάνω: ① ή ②. Αφού ολοκληρωθεί με επιτυχία η ζεύξη TWS: το αριστερό ακουστικό αναπαράγει το ηχητικό μήνυμα «left channel» (αριστερό κανάλι) και το δεξιό ακουστικό το ηχητικό μήνυμα «right channel-pairing» (δεξιό ακουστικό-γίνεται ζεύξη).

Εκκινήστε την αναζήτηση για συσκευές Bluetooth στο τηλέφωνό σας (ακολουθήστε τις οδηγίες στο εγχειρίδιο του τηλεφώνου σας) και επιλέξτε τη συσκευή με όνομα «REI-TW 100 mk2».

Προειδοποίηση: Βεβαιωθείτε ότι η ένταση της συσκευής BT είναι ρυθμισμένη στο ελάχιστο πριν από τη ζεύξη των ακουστικών για να αποφύγετε ενδεχόμενη βλάβη των ακουστικών.

Σημείωση: Πάντα να ακολουθείτε πρώτα τη διαδικασία σύνδεσης των ακουστικών μεταξύ τους και μόνο κατόπιν να εκκινείτε τη διαδικασία ζεύξης με το κινητό τηλέφωνο. Εάν η διαδικασία έχει γίνει σωστά, θα δείτε στο μενού ζεύξης Bluetooth του κινητού τηλεφώνου σας μία συσκευή με όνομα «REI-TW 100 mk2». Εάν η διαδικασία δεν είναι σωστή, στο μενού θα εμφανιστούν δύο συσκευές «REI-TW 100 mk2»· σε αυτήν την περίπτωση, δεν είναι εφικτή η σωστή λήψη τηλεφωνικών κλήσεων.

Επανάληψη ζεύξης TWS

Μέθοδος 1: Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί MFB στο αριστερό ή δεξιό ακουστικό για περίπου 2 δευτερόλεπτα ώστε να ενεργοποιήσετε τα ακουστικά. Περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα. Τα ακουστικά θα διασυνδεθούν μεταξύ τους αυτόματα. Το δεξιό ακουστικό θα πραγματοποιήσει ζεύξη με το κινητό τηλέφωνο με το οποίο ήταν συνδεδεμένο νωρίτερα. Η ζεύξη ήταν επιτυχής.

Μέθοδος 2: Αφαιρέστε τα ακουστικά από τη βάση – θα ενεργοποιηθούν αυτόματα. Περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα. Τα ακουστικά συνδέονται αυτόματα (αυτό υποδηλώνεται από την αναλάμπουσα μπλε ένδειξη και στα δύο ακουστικά). Το δεξιό ακουστικό θα πραγματοποιήσει αυτόματα ζεύξη με το κινητό τηλέφωνο με το οποίο ήταν συνδεδεμένο νωρίτερα. Η ζεύξη ήταν επιτυχής.

Σημείωση: Τα ακουστικά (δεξιό και αριστερό) αναπαράγουν το ηχητικό μήνυμα «connected» (συνδέθηκε). Το αριστερό ακουστικό αναπαράγει το ηχητικό μήνυμα «left channel» (αριστερό κανάλι) και το δεξιό ακουστικό το ηχητικό

μήνυμα «right channel» (δεξιό κανάλι). Αφού ολοκληρωθεί με επιτυχία η ζεύξη με το κινητό τηλέφωνο, το δεξιό ακουστικό αναπαράγει το ηχητικό μήνυμα «second device connected» (συνδέθηκε δεύτερη συσκευή).

Αποδοχή/τερματισμός κλήσης

Εάν ακούσετε τον ήχο εισερχόμενης κλήσης, πατήστε στιγμιαία το κουμπί MFB στο αριστερό ή στο δεξιό ακουστικό για να αποδεχτείτε την κλήση. Ακούγεται ένα μπιπ. Για να τερματίσετε την κλήση, πατήστε το κουμπί MFB στο αριστερό ή δεξιό ακουστικό για 2 δευτερόλεπτα. Ακούγονται δύο μπιπ.

Απόρριψη κλήσης

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί MFB στο αριστερό ή δεξιό ακουστικό για 2 δευτερόλεπτα κατά τη διάρκεια του κουδουνισμού του τηλεφώνου. Ακούγονται δύο μπιπ και η ηχητική ειδοποίηση «call reject» (απόρριψη κλήσης).

Φωνητική κλήση

Σε κατάσταση αναμονής ή κατά την αναπαραγωγή μουσικής, πατήστε δύο φορές το κουμπί MFB στο αριστερό ακουστικό – θα ακουστεί ένα μπιπ. (Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο εάν υποστηρίζεται από το συνδεδεμένο κινητό τηλέφωνο.)

Διαχείριση δύο κλήσεων

(Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο εάν υποστηρίζεται από το συνδεδεμένο κινητό τηλέφωνο.)

Εάν λάβετε άλλη μία εισερχόμενη κλήση κατά τη διάρκεια μιας κλήσης:

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί MFB στο δεξιό ακουστικό για 2 δευτερόλεπτα για να τερματίσετε την υπάρχουσα κλήση και να απαντήσετε στη νέα εισερχόμενη κλήση.
2. Πατήστε στιγμιαία το κουμπί στο δεξιό ακουστικό για να θέσετε σε αναμονή την τρέχουσα κλήση και να απαντήσετε στη νέα εισερχόμενη κλήση.
3. Αφού αποδεχτείτε τη δεύτερη κλήση, πατήστε δύο φορές το κουμπί MFB στο δεξιό ακουστικό για εναλλαγή μεταξύ των κλήσεων.
4. Αφού απαντήσετε στη δεύτερη κλήση, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί MFB στο δεξιό ακουστικό για 2 δευτερόλεπτα για να τερματίσετε την υπάρχουσα κλήση και πατήστε παρατεταμένα το κουμπί MFB στο δεξιό ακουστικό για 2 δευτερόλεπτα για να τερματίσετε τη δεύτερη κλήση.

Σημείωση: Η διαδικασία που αναφέρεται παραπάνω είναι εφικτή μόνο εφόσον το συνδεδεμένο κινητό τηλέφωνο υποστηρίζει Bluetooth έκδοσης V1.5 ή πιο πρόσφατη, καθώς και διαχείριση πολλαπλών κλήσεων.

Αναπαραγωγή μουσικής

Σε κατάσταση αναμονής, πατήστε στιγμιαία το κουμπί MFB στο δεξιό ακουστικό για να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή μουσικής.

Κατά την αναπαραγωγή μουσικής, πατήστε δύο φορές το κουμπί MFB στο δεξιό ακουστικό για παύση της αναπαραγωγής.

Έλεγχος έντασης ήχου

Κατά τη διάρκεια μιας τηλεφωνικής κλήσης ή της αναπαραγωγής μουσικής, πατήστε στιγμιαία το κουμπί MFB στο δεξιό ακουστικό για να αυξήσετε την ένταση του ήχου ή πατήστε στιγμιαία το κουμπί MFB στο αριστερό ακουστικό για να τη μειώσετε. Όταν φτάσετε στην ελάχιστη ή μέγιστη στάθμη έντασης, ακούγεται ένα μπιπ.

Προειδοποίηση:

- Μην χρησιμοποιείτε τα ακουστικά σε υψηλή ένταση για μεγάλες χρονικές περιόδους. Ενδέχεται να προκληθεί μη αναστρέψιμη βλάβη της ακοής.
- Μην χρησιμοποιείτε ακουστικά κατά την οδήγηση, την ποδηλασία ή σε άλλες περιστάσεις όπου απαιτούνται γρήγορες αντιδράσεις ή αντιδράσεις που ενδέχεται να έχουν σημαντική επίδραση στο περιβάλλον σας.

Προηγούμενο/επόμενο τραγούδι

Κατά την αναπαραγωγή μουσικής, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί MFB στο δεξιό ακουστικό για 2 δευτερόλεπτα και θα ξεκινήσει η αναπαραγωγή του επόμενου κομματιού. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί MFB στο αριστερό ακουστικό για 2 δευτερόλεπτα και θα ξεκινήσει η αναπαραγωγή του προηγούμενου κομματιού.

Διαγραφή εγγραφών ζεύξης

Με απενεργοποιημένα τα ακουστικά, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί MFB του δεξιού ή αριστερού ακουστικού για 10 δευτερόλεπτα (κατάσταση απενεργοποίησης – κατάσταση ενεργοποίησης δεύτερου – διαγραφή εγγραφών ζεύξης μετά από δέκα δευτερόλεπτα) μέχρι να ακούσετε τρία μπιπ και οι φωτεινές ενδείξεις να αναβοσβήσουν ταυτόχρονα δύο φορές κόκκινες και μπλε.

Συντήρηση

Μην χρησιμοποιείτε «σκληρά» καθαριστικά για τον καθαρισμό των ακουστικών.

Αποφύγετε την επαφή με αιχμηρά αντικείμενα, καθώς θα μπορούσαν να προκαλέσουν γρατσουνιές ή βλάβη των ακουστικών.
Μην εκθέτετε τα ακουστικά σε ακραίες θερμοκρασίες, υγρασία ή σκόνη.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Δεν μπορείτε να ενεργοποιήσετε τα ακουστικά.	Μηχανισμός προστασίας όταν είναι χαμηλό το φορτίο της μπαταρίας των ακουστικών.	Αφήστε τα ακουστικά να φορτίσουν για 1–2 ώρες.
Δεν ενεργοποιούνται όταν τα αφαιρείτε από τη βάση. / Η φωτεινή ένδειξη δεν ενεργοποιείται όταν φορτίζεται η βάση.	Μηχανισμός προστασίας όταν είναι χαμηλό το φορτίο της μπαταρίας της βάσης.	Αφήστε τα ακουστικά και τη βάση να φορτίσουν για 1–2 ώρες.
Δεν ακούγεται ήχος αφού γίνει ζεύξη.	Λανθασμένη ζεύξη.	Επαναλάβετε τη διαδικασία ζεύξης.
Συνέβη κάποιο σφάλμα κατά τη ζεύξη των ακουστικών. / Η ζεύξη TWS πραγματοποιήθηκε με επιτυχία, αλλά δεν έγινε ζεύξη του δεξιού ακουστικού.	Υπερβολικά πολλές εγγραφές ζεύξης.	Διαγράψτε τις εγγραφές ζεύξης.
Η φωτεινή ένδειξη φόρτισης δεν ανάβει κατά τη φόρτιση της βάσης.	Δεν υπάρχει τάση από τον προσαρμογέα.	Βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά συνδεδεμένο το καλώδιο φόρτισης micro USB.

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Οι φωτεινές ενδείξεις δεν ανάβουν κατά τη φόρτιση των ακουστικών.	Τα ακουστικά έχουν εισαχθεί με λανθασμένο τρόπο στη βάση.	Ελέγξτε ότι τα ακουστικά έχουν εισαχθεί σωστά στη βάση και ότι οι ακίδες των ακουστικών πατάνε σωστά στη βάση. Φορτίστε τη βάση.
Τα ακουστικά απενεργοποιούνται αυτόματα.	Η μπαταρία είναι σχεδόν άδεια.	Αφήστε τα ακουστικά να φορτίσουν για 1–2 ώρες.
Υπάρχει ηχώ στα ακουστικά.	Η ένταση του ήχου είναι ρυθμισμένη σε πολύ υψηλή στάθμη ή το περιβάλλον είναι πολύ θορυβώδες.	Ρυθμίστε την ένταση ήχου του τηλεφώνου ή βρείτε έναν πιο ήσυχο χώρο.
Ακούτε ενοχλητικούς ήχους κατά τη διάρκεια μιας κλήσης.	Υπάρχουν παρεμβολές από το περιβάλλον ή η απόσταση μεταξύ των ακουστικών και του τηλεφώνου είναι υπερβολικά μεγάλη.	Βρείτε έναν άλλο χώρο ή πλησιάστε με τα ακουστικά πιο κοντά στο τηλέφωνό σας.
Δεν ακούτε τον ήχο από το μεγάφωνο.	Φοράτε τα ακουστικά με λάθος τρόπο.	Βγάλτε τα ακουστικά και φορέστε τα ξανά σωστά.

Προειδοποίηση: Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές οι οποίες προκλήθηκαν από λανθασμένη χρήση του προϊόντος.

Οδηγίες και πληροφορίες σχετικά με τη χρήση της χρησιμοποιημένης συσκευασίας

Παραδώστε τα χρησιμοποιημένα υλικά συσκευασίας στο σημείο διάθεσης αποβλήτων της κοινότητάς σας.

Απόρριψη χρησιμοποιημένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών

Αυτό το σύμβολο στα προϊόντα ή στα πρωτότυπα έγγραφα σημαίνει ότι τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να αντιμετωπίζονται ως συνήθη οικιακά απόβλητα. Για τη σωστή απόρριψη, ανάκτηση και



ανακύκλωση αυτών των προϊόντων, παραδώστε τα σε καθορισμένα σημεία συλλογής. Εναλλακτικά, σε ορισμένες χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή άλλες Ευρωπαϊκές χώρες, μπορείτε να επιστρέψετε τα προϊόντα σας στον τοπικό λιανοπωλητή, όταν αγοράζετε ένα ανάλογο νέο προϊόν.

Η σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος θα συμβάλλει στην εξοικονόμηση πολύτιμων φυσικών πόρων και στην πρόληψη των δυνητικών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία, οι οποίες θα μπορούσαν να προκληθούν ως αποτέλεσμα της ακατάλληλης διάθεσης των απορριμμάτων. Για περισσότερες λεπτομέρειες, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή με την κοντινότερη εγκατάσταση συλλογής.


Ενδέχεται να επιβαρυνθείτε με πρόστιμο, βάσει των εθνικών κανονισμών, εάν απορρίψετε με ακατάλληλο τρόπο αυτό το είδος αποβλήτων.

Για νομικά πρόσωπα εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Για να απορρίψετε μια ηλεκτρική ή ηλεκτρονική συσκευή, ζητήστε τις απαραίτητες πληροφορίες από τον πωλητή ή τον προμηθευτή σας.

Απόρριψη σε άλλες χώρες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αυτό το σύμβολο ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Εάν θέλετε να απορρίψετε αυτό το προϊόν, ζητήστε πληροφορίες για τον κατάλληλο τρόπο απόρριψης από τις τοπικές αρχές ή από τον πωλητή σας.

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των Οδηγιών της ΕΕ σχετικά με την Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα και την Ηλεκτρική Ασφάλεια. 

Ενδέχεται να πραγματοποιηθούν αλλαγές στο κείμενο, στη σχεδίαση και στις τεχνικές προδιαγραφές χωρίς πρότερη ειδοποίηση· με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

Με το παρόν, η FAST CR, a.s. δηλώνει ότι το προϊόν Bluetooth συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης συμμόρφωσης για την ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση Internet: www.buxton.eu